

# GORENJSKI GLAS

GLASILO  
SOCIALISTIČNE  
ZVEZE DELOVNEGA  
LJUDSTVA ZA  
GORENJSKO

Kako oster  
bo odlok

V kranjski občini nameravajo z odlokom zavarovati vodne vire pod Krvavcem. V najožjem varovalnem pasu pa so nekatere kmetije in zaselki ...

stran 2

Posegajo tudi v javno telefonijo

V Iskri Telematiki so tik pred dnevnim republike slovesno odprli novo tovarno zasebnih telekomunikacijskih sistemov. Poskusna proizvodnja je trajala že nekaj mesecev.

stran 3

Reševali bodo vaške probleme

Sredi novembra letos so se v krajevni skupnosti Gorje v radovaljiški občini na referendumu odločili za ponoven, že tretji samoprispevek.

stran 4

Bogastvo dela in idej

V prostorih galerije Nova v kranjskem Delavskem domu so doma tudi mladi, ki jih združuje veliko veselje do filma.

stran 5

Usoda sladkornega bolnika je v njegovih rokah

Navadno pravijo za bolezen, da pridira na konju in odide peš. Sladkorna pa prihaja počasi, zahrbno, sploh ne vemo, kdaj se nam vtihotapi. In nikoli ne odide povsem ...

stran 8

## Iskra Železniki po novem

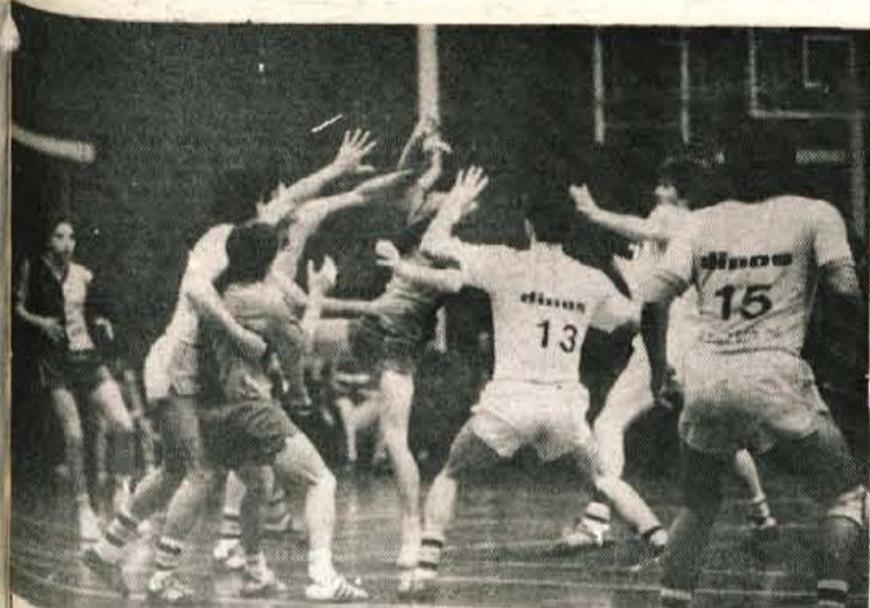
**Železniki, 3. decembra** — Iskra Široka potrošnja je razdrta — naj živi Iskra! Tako se je na referendumu pred prazniki, 27. novembra, končno odločila večina delavcev te Iskrine delovne organizacije. V Pržanu je za razdržitev glasovalo 79 odstotkov zaposlenih, v Sežani 76 odstotkov, na Vrhniki 80,6 odstotka, v Železnikih 82,3 odstotka, v Idriji 70,2, v Retečah 79, v Prodaji Ljubljana 88 odstotkov in v ljubljanskem Raziskovalnem inštitutu vsi.

V Železnikih, Retečah in Raziskovalnem inštitutu so delavci hkrati izglasovali tudi novo organizacijo; z novim letom bodo začeli delati pod skupnim imenom Tovarna elektromotorjev in gospodinjskih aparativ Železniki. Nova delovna organizacija bo tako začela naslednje poslovno leto prostorsko in strokovno plemenitejša, s čimer bo lahko še pogumnejše razvijala velike razvojne možnosti, ki se ji ponujajo zlasti na zahodnem trgu. Že doslej so bili Elektromotorji iz Železnikov vodilni med gorenjskimi tovarnami po vrednosti zahodnega izvoza na delavca.

H. J.



Dnevi so topli, sončni po dolinah in megleno zatohli po kotlinah, zato se kar prileže prijeten sprenod med ivjem, ki naznana počasi prihaja-joci zimo. — Foto: F. Perdan



**Kranj, 3. decembra** — Kvaliteten rokomet v športni dvorani na Planini — Rokometni tržiški Peka, ki igrajo v slovenski moški rokometni ligi, so v torek v športni dvorani na Planini v Kranju v slovenskem pokalu mladosti v polfinalu gostili prvoligaša iz Ljubljane, Dinos Slovan. Zmaga je pripadla gostom iz Ljubljane, moštvi pa sta prikazali kvalitetno rokometno igro. (D. H.) — foto: F. Perdan

## Ne le brisanje rdečih številk

Ljubljana, 4. decembra — Hkrati s predlogom za pokrivanje izgub v slovenskem elektrogospodarstvu (19,3 milijarde dinarjev) bo republiški izvršni svet predlagal slovenski skupščini, da v prvih treh mesecih prihodnjega leta dodatno razrešijo tudi vse gospodarske, organizacijske, kadrovskie in druge vprašanja. Torej ne predлага le brisanje rdečih številk, temveč celovito sanacijo slovenskega elektrogospodarstva.

Preostalih 4,5 milijarde dinarjev pa naj bi zagotovili z 0,6-odstotno izkosmatih osebnih dohodkov delavcev v prvem polletju prihodnjega leta.

## Novi datum pokala Loka 87

Ljubljana, 3. decembra — Na tiskovni konferenci SZ Slovenije je povedal Janez Šter, predsednik organizacijskega odbora za dvanajsti pokal Loka 87 za pionirje v slalomu in veleslalomu, da se je spremenil datum te prireditve.

Na Starem vrhu bo 16. in 17. februarja, otvoritev pa bo 15. februarja na Mestnem trgu v Škofiji Loki. Pokrovitelj tekmovanja je Emona, častni predsednik pa predsednik IS Slovenije Dušan Šinigoj. — D. H.

## Poceni smučanje na Jahorini

Kranj, 3. decembra — Počitniška zveza Kranj, poslovna Vodnik v Tavčarjevi 5, je tudi letos pripravila sedemnhevno smučanje na Jahorini. V zelo nizko ceno je vračunan tudi prevoz z vlakom do Sarajeva in nato na Jahorino. Sedemnhevno smučanje v domu Mladosti stane 59.500 in v vili Branimir 69.500 dinarjev.

Termini za dom Mladosti in vilo Branimir so: od 23. do 29. marca 1987 in od 27. marca do 5. aprila 1987. Za smučanje na Jahorini se lahko prijavite v Počitniški zvezi Kranj, Tavčarjeva 5, telefon 22-639. — D. H.



Nova šola na Planini — Julija je SGP Gradbinc začel graditi novo osnovno šolo na Planini II. V njej bo v 25 učilnicah prostora za 725 otrok. Zgrajena bo predvidoma maj 1988. leta. Dosej gre gradnja, ki je razdeljena v tri dele, po načrtih oziroma celo nekaj prehiteva. Zdaj gradijo osrednji trakt, januarja bodo začeli trakt za predmetni pouk, maju pa še tretji del. Za tak način so se odločili, da bi denar, ki ga združujejo kranjski delavci in se sproti neka, čim manj izgubljaj.

Foto: F. Perdan

## Priznanja prosvetnim delavcem

Križ, 27. novembra — V osnovni šoli v Križah je bil v četrtek dan prosvetnih delavcev občine Tržič, na katerem so najzaslužnejšim prosvetnim in vzgojno-varstvenim delavcem prvič podeli priznanja in nagrade. Tilka Jan, direktorica Vzgojno-varstvene organizacije Tončka Mokorel, je prejela priznanje za dosežke na področju predšolske vzgoje, njena zasluga je med drugim, da v Tržiču malo šolo traja vse leto. Tone Ručigaj iz osnovne šole heroja Bratčiča je prejel priznanje za njegovo podajanje matematike in uvajanje računalništva v redni pouk. Sisovo Žnidaršič iz osnovne šole heroja Grajzerja pa za nove metode pri pouku fizike v osnovnih šolah.

D. D.

Usoda sladkornega bolnika je v njegovih rokah

Navadno pravijo za bolezen, da pridira na konju in odide peš. Sladkorna pa prihaja počasi, zahrbno, sploh ne vemo, kdaj se nam vtihotapi. In nikoli ne odide povsem ...

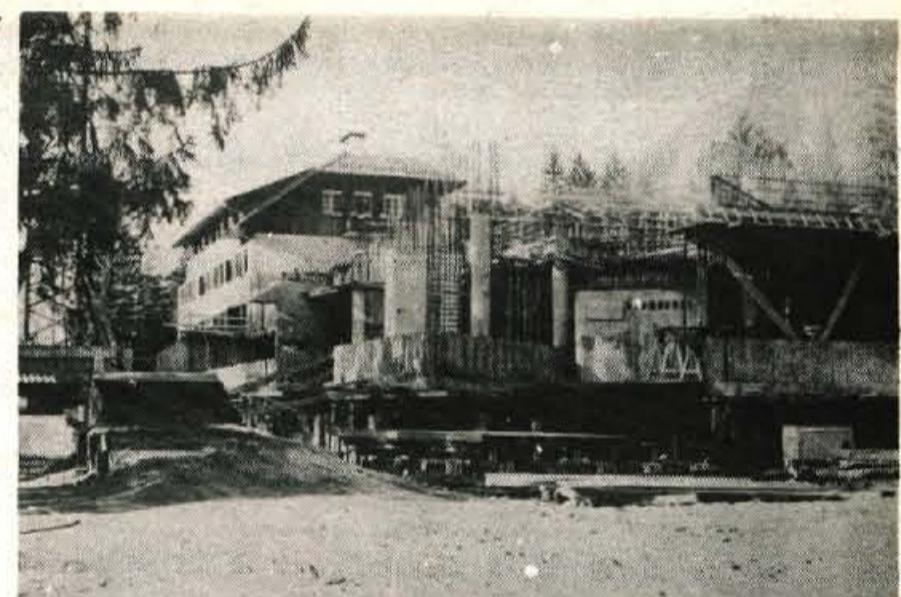
stran 8

## Čas in zaupanje

Oboje je izjemno pomembno prav zdaj, ko vsi povprek razpravljamo o naših starih gospodarskih napakah in prisegamo, da se bomo prihodnje leto poboljšali in delali tako, kot se za dobre gospodarje spodobi. Vendar je časa vedno manj. Ni več naš zaveznik, zato naj bo priseganjanje dovolj, nadomesti pa naj ga prizadevno in dobro delo. Enako je z zaupanjem. Preveč smo ga že zapravili in dovoljevali, da ga nadomesti nezaupanje. Zapisimo torej v resolucije in programe stvari, ki jih bomo res uresničili, čeprav za ceno odrekanja, in tudi to, kdo jih je dolžan uresničevati. Le tako odgovornosti ne bomo posploševali, se čutili vsi odgovorni in tudi neodgovorni, stvari pa bodo še naprej ubirale svojo, za vse neugodno pot.

Zal se pomembnosti časa in zaupanja v tem neugodnem, vendar za naš prihodnji razvoj pomembnem času premalo zavedamo. Na zadnji seji centralnega komiteja Zvezde komunistov Jugoslavije smo spet preveč modrovali, da nam sapa po 13. kongresu pohaja, da imamo v stabilizacijskem programu in kongresnih resolucijah stvari tudi z idejnopolitičnega stališča poenotene, da pa nam obvladovanje položaja uhaja iz rok. Veliko premalo besed smo slišali, zakaj do razkoraka besed in dejanj sploh prihaja. Čas pa ob ugotavljanju že ugotovljenega beži. Da nam manjka zaupanja vase in tudi medsebojnega zaupanja, potrjujejo tudi razprave o osnutkih republiške in zvezne resolucije. Ponovno smo ponovili register starih napak in dejali, da sta osnutka dobra, celo boljša kot v preteklih letih. Slišati pa je bilo ocene, da sta preoptimistična in zato nerealna. Pri nastajanju osnutkov pa smo prav smelost in realnost terjali, sedaj pa smo postali bojazljivci, čeprav je vsem znano, da so prav v resolucijah zapisani odstotki in usmeritve najosnovnejši pogoji, da se na pravem koncu lotimo težav. Poraja se občutek, da se še vedno bojimo zares stopati pred ovire, ker je tako še vsem skupaj najlepše. Čas in zaupanje pa bežita.

J. Košnjek



Delovna organizacija Petrol iz Ljubljane gradi poleg starega hotela Špik v Gozdu Martuljku nov hotel B kategorije. Delavci Slovenijace ste so začeli delati avgusta, vreme jim je bilo naklonjeno, zato pričakujemo, da bodo nov objekt lahko pravilno zgraditi. Del starega hotela Špik bo za zdaj še ostal. — Foto: D. Sedej

**IJUBLJANSKA BANKA**  
Temeljna banka Gorenjske

## PO SLOVENIJI IN JUGOSLAVIJI

# Komunisti morajo sprejemati vse pobude delavcev

Ljubljana, 3. decembra — CK ZKS razpravljal o stavkah in dal pobudo, naj o idejnopolitičnih vidikih stavk razpravlja tudi ustreznji organi ZKJ.

Vedno več je prekinitev in protestnih ustavitev dela, pasivnega nasprotovanja in drugih oblik delavskega protesta, med komunisti pa o teh vprašanjih precej nejasnosti in idejne neenotnosti. Zato je CK ZKS na minuli seji razpravljal o idejnopolitičnih vprašanjih stavk v sistemu socialističnega samoupravljanja in sprejet stališča in sklepa.

Centralni komite ZKS ostaja zvest temeljnemu ocenju kongresa, da gre za temeljni družbeni spopad med samoupravljanjem in težnjami za ohranitev etatistično – birokratskih in tehnikratskih odgovornosti. Če delavci svojih pravic ne morejo uveljavljati po samoupravnih potek zaradi odtevanja in uzurpacij, potem so stavke sprejmljive.

Stavke pa so nepotrebne tedaj, kadar delavci po samoupravnih poti ali prek družbenopolitičnih organizacij lahko uveljavljajo svoje interese. Vsako nezadovoljstvo morajo obravnavati komunisti kot pobudo za vzpostavljanje z ustavo določenih samoupravnih družbenoekonomskih odnosov. Komunisti morajo podpreti zahteve delavcev izjemoma tudi v primerih, ko terjajo, da se jasneje opredeli perspektiva razvoja kolektiva in hitre presega zastarele proizvodne programe, ko opozarjajo na nepravilnosti pri delitvi dohodka. Izjemno pomembno je, da so komunisti stalno navzoči med delavci in da pozna njihove interese.

Kjerkoli pride do stavke, pravijo v sklepah CK ZKS, morajo osnovne organizacije zvez komunistov spodbuditi poglobljeno razpravo o vzrokih in analizirati delo vsakega svojega člana pred stavko in med njo ter spodbuditi diferenciacijo.

V dograjevanju pravne ureditve je treba obravnavati stavko v okviru družbenoekonomskih ureditve in pravice do samoupravljanja ter ne poščiški pritiskom, ki izhajajo iz mezdne položaja delavcev. CK ZKS se zavzema za dograditev določb zakona o združenem delu in po potrebi tudi druge zakonodaje na način, ki bo koristil uveljavljanju in krepliti samoupravnih delegatskih poti pri reševanju konfliktov in utrjevali pravice in odgovornosti delavcev pri tem. Med drugim je stališče CK ZKS, naj se razširijo določbe in obveznosti v zvezi z urejanjem teh vprašanj v samoupravnih splošnih aktih.

Zaradi vsej Jugoslovanskega pomena CK ZKS predlaga, naj o idejnopolitičnih vidikih stavk razpravlja tudi ustreznji organi ZKJ in pri tem upoštevajo gradivo, stališča in sklepe CK ZKS.

## Skupna poraba bo malo dražja

Škofja Loka, 3. decembra — Prihodnje leto nameravajo v loški občini združiti za skupno porabo približno sedem milijard dinarjev.

Če bo osvojen predlog, ki ga je včeraj podprt izvršni svet, bodo prispevne stopnje iz kosmatih osebnih dohodkov tako za občinske kot republike programe enake kot so od junija letos, to je skupaj 13,59 odstotka.

Prispevne stopnje iz dohodka, skupaj 11,23 odstotka, so naravnane na raven decembrskih, medtem ko prispevna stopnja iz dohodka po merilu dohoda 0,07 odstotka ostaja. Take prispevne stopnje bodo na skupščinah interesnih skupnosti preverili marca ali aprila, ko bodo izoblikovali tudi programe.

Poseben poudarek bodo Ločani prihodnje leto dali celoletni uskladiti osebnih dohodkov izvajalcev v družbenih dejavnostih z osebnimi dohodki v gospodarstvu, več denarja bodo namenili za amortizacijo in za vlaganja v osnovnošolski prostor, precejen izdatek pa bo tudi za nadomestitev iztrošene opreme v zdravstvenih postajah ter za dograditev podstrešja v zdravstvenem domu v Škofji Loki.

H. J.

Ob dnevu republike na Jesenicah

# Nova telovadnica na Koroški Beli

Jesenice, 28. novembra — Ob dnevu republike so v novi telovadnici na Koroški Beli pripravili proslavo, ki so se je udeležili številni domačini in Jesenčani.

Jesenčani so se množično udeležili osrednje občinske proslave v novi telovadnici osnovne šole na Koroški Belli. Slavnostni govornik je bil predsednik občinskega sindikalnega sveta Marjan Drolc, v kulturnem programu pa so sodelovali pihalni orkester jesenčkih železarjev, ženski pevski zbor Milko Škoberne in učenci osnovne šole Karavanških kurirjev NOB na Koroški Beli.

Novo telovadnico so na Beli zgradili s sredstvi drugega občinskega samoprspevka. Za učence šole in vseh jesenčkih osnovnih šol je pomembna pridobitev.

Za obnovo in gradnjo nove šole na Koroški Beli so občani Jesenice s samoprspevkom namenili 679 milijonov dinarjev. Gradnja osnovnošolskega in vzgojno – varstvenega prostora (tudi v Mojstrani) se je v petih letih nenehno dražila. Gradbeni odbor je racionalno trošil denar in skrbel za stalni družbeni nadzor, a so pred koncem ugotovili, da samo z denarjem iz samoprspevka gradnje ne bodo mogli skleniti.

Za telovadnico na Koroški Beli je zmanjšalo denarja. Na pobudo izvrs-

nega sveta je izobraževalna skupnost predlagala delovnim organizacijam akcijo za zbiranje manjkajočih sredstev (približno četrino vrednosti zadnje etape telovadnice). V akciji se je vključilo več jesenčkih temeljnih in delovnih organizacij, ob dnevu republike stoji moderno opremljena 862 kvadratnih metrov velika telovadnica.

D. Sedej

Zavarovanje vodnih virov pod Krvavcem

## Kako oster bo odlok

Kranj, novembra — V kranjski občini nameravajo z odlokom zavarovati tri vodne vire pod Krvavcem. To je zaradi oskrbe s pitno vodo potrebno. Problem pa je nastal, ker bodo v najožjem varovalnem pasu nekatere kmetije in zaselki; problematična sta predvsem zaselki Jagošči in Stička vas.

Že pred dvema letoma so z občinskim odlokom zavarovali vodne vire Bistrica nad Novo vasjo, Bašelj, Poljave, Čemšenik, Zabukovje in Črpalje pod Krvavcem, da bi se izognili

zapletom in problemom. Turistični razvoj Krvavca namreč tedaj še ni bil dorečen, sprejem odloka pa je problematičen tudi za naselja in zaselke, ki bodo poslej v najožjem varovalnem pasu, prizadel bo predvsem Stičko vas in zaselek Jagošči. Za tamkajšnje kmetije je seveda življenskega pomena vprašanje, kako oster bo odlok. Če jim bo namreč prepovedal vsakršno gradnjo v tudi obnovno poslopje, kmetije ne bodo mogle napredovati.

Prva obravnavna na kranjskem izvršnem svetu je pokazala, da se zavaroju občutljivosti teh vprašanj, saj so od občinskih upravnih organov zahtevali, naj zelo natančno sestavijo odlok in natančno napišejo, kakšne gradnje in obnove so dovoljene v posameznih zaščitnih pasovih. Prav tem pa so sodili, da bi obnovno kmetijski poslopje vsekakor morali dovoliti tudi v najožjem pasu, seveda ob ustreznih previlnosti pri odplakah.

Vodni viri pod Krvavcem so izdatni, uporabni ne le za Kranjčane, temveč tudi za Kamničane in Domžalčane. Njihova izdatnost je ocenjena na 3,8 milijona prostorninskih metrov vode na leto, kar pomeni, da lahko zadostijo kar 67 odstotkov kranjskih potreb po pitni vodi, saj v kranjski občini zdaj porablja približno 6 milijonov prostorninskih metrov pitne vode na leto. Z odlokom pa nameravajo zavarovati vodne vire v Brezovškem grabnu, v dolini Reke nad Građom in na Jagoščevem robu nad zaselkom Jagošči.



Ob dnevu republike so v Kranjski gori slovesno odprli 58 novih apartmajev, ki jih je za hotelom Razor zgradila temeljna organizacija Hoteli Gorenjka v Kranjski gori. Vsi apartmaji so za letošnjo zimsko sezono že oddani. — Foto: D. Sedej

## Novi apartmaji v Kranjski gori

Kranjska gora, 29. novembra — Tozd Hoteli Gorenjka v Kranjski gori je ob dnevu republike slovesno odprli 58 novih, moderno opremljenih apartmajev

Apartmaje, ki so velika pridobitev kranjskogorskega turizma, predvsem pa dopolnitve ponudbe tamkajšnjega turističnega gospodarstva, so gradili leto in štiri mesece. Denar zanje so prispevali delavci temeljne organizacije Gorenjka v Kranjski gori, interna banka ABV Pomurka in Ljubljanska banka, delovna organizacija INA – tuours iz Zagreba, Sava Kranj in Emona Globtour Ljubljana. Načrte je izdelal arhitekt Marko Cotič. Apartmaji so bili hitro in solidno zgrajeni, veljali so 750 milijonov dinarjev.

Delaveci gradbinca z Jesenic in delavci gradbenega podjetja iz Nove Gorice so imeli nemalo težav, prav tako tudi investitorji, da so sproti lahko zagotovili dovolj denarja. Vendar jim je

uspelo, zato zasižu kranjskogorska Gorenjka vse priznanje.

Zdaj je Gorenjka največja turistična in gostinska delovna organizacija v Kranjski gori. Zaplojuje 250 delavcev in ima 1.100 postelj. V devetih mesecih letošnjega leta so imeli za 574 milijonov dinarjev izvoza, kar predstavlja 70 odstotkov vsega konvertibilnega izvoza v jesenčki občini – takoj za največjo delovno organizacijo, Železarno.

Novi apartmaji, ki so jih v letošnji zimski sezoni že dali v najem večinoma tujim gostom, so moderno opremljeni. Kot je na otvoritvi dejala predsednica republiškega komiteja za turizem Bogomila Mitić, so v zadnjih treh letih tudi ena največjih in najpomembnejših naložb slovenskega turističnega gospodarstva.

D. Sedej

## Vencelj Perko – častni občan Jesenic

Jesenice, 28. novembra — Na slavnostni akademiji ob dnevu republike so Jesenčani imenovali za častnega občana mesta Jesenice Vencelja Perka.

Revolucionar in komunist Vencelj Perko ima izredne zasluge za utrjevanje akcijske enotnosti delavstva nekdaj Kranjske industrijske družbe. Leta 1934 je bil izvoljen za glavnega zaupnika za jesenške obrate in bil krak predsednik Saveza metalnih radnikov Jugoslavije. Leto dni kasneje je bil voditelj stavke jesenčkih kovinarjev, ki je pomenil veliko delavsko zmago in zmago organizacije Komunistične partije Jesenice. Na Jesenicah in na Koroški Beli sta bili postavljeni listi slovenskega delovnega ljudstva, katerih nosilca sta bila dr. Aleš Stanovnik za Jesenice in Vencelj Perko za Koroško Belo. Vencelj Perko je bil kot kandidat in član Komunistične partije izvoljen za župana.

Leta 1937 je bil delegat jesenčke partiske organizacije na ustanovnem kongresu Komunistične partije Slovenije na Čebinah. Po kongresu je bil trikrat aretiran in zaprt, odpeljan v Bilečo, med vojno so ga zaprli v Begunjah.

Vencelj Perko je postal zvest svojim Jesenčanom in aktivno sodeloval pri snovanju jesenčkega zbornika Jeklo in ljude. Še vedno pomaga pri reševanju problemov in težav sedanjega razvoja in pri urejevanju zgodovinskega gradiva, predvsem zgodovine naprednega delavskega gibanja.

D. Sedej



## Miro Pinterič odlikovan

Škofja Loka, 27. novembra — Predsednik loške skupnosti Jože Albreht je Miru Pinteriču, direktorju tovarne klobukov Šešir, predal red zaslug za narod s srebrno zvezdo, s katerim ga je odlikovalo predsedstvo Jugoslavije za njegove zasluge in uspehe pri delu.

Miro Pinterič je dolgoleten aktiven družbenopolitični delavec, sprva v mladinski in nato v partijski organizaciji, od 1980. do 1982. leta je bil tudi predsednik loškega izvršnega sveta. Največ svojega dela in tudi veliko prostega časa pa je posvetil Šeširju, ki ga vodi že od 1971. leta. Kot dober komercist, organizator in strokovnjak v klobučarski industriji je zaslužen za povečanje prodaje klobukov, predvsem na zahodnih tržih, za nove programe v proizvodnji Šeširja in novo tovarno na Trati, ki je bila zgrajena 1976. leta. Pred petimi leti je bil pobudnik akcije za gradnjo kunčje farme v Sloveniji in s tem možnosti pridobitev surovine na domačem trgu. Zdaj vodi akcijo za gradnjo male vodne elektrarne ob obratu na Spodnjem trgu.

## GORENJSKI GLAS

Ob 35-letnici izhajanja je kolektiv Gorenjskega glasa prejel red zaslug za narod s srebrno zvezdo

Ustanoviteljice Gorenjskega glasa so občinske konference SZDL Jesenice, Kranj, Radovljica, Škofje Loka in Tržič.

Izdača Časopisno podjetje Glas Kranj, stavek Gorenjski tisk, tiska Ljudska pravica Ljubljana

Predsednik izdajateljskega sveta: Boris Bavdek

Gorenjski glas urejam in pišemo:

Stefan Zargi (glavni urednik in direktor)

Leopoldina Bogataj (odgovorna urednica)

Marija Volčjak (gospodarstvo, Kranj), Andrej Zalar (gorenjski kraji), Cvetko Zaplotnik (kmetijstvo, Radovljica), Lea Mencinger (kulturna, Darinka Sedej (Jesenice), Helena Jelovčan (Škofje Loka, kronika), Jože Košček (notranja politika, šport), Dušan Humer (šport), Danica Dolenc (za dom in družino, Tržič), Marjan Ajdovec (tehnični urednik), Franc Perdan (fotografija).

Casopis je poltednik, izhaja ob torkih in petkih.

Naslov uredništva in uprave: Kranj, Moše Pijadeja 1 – Tekoči račun pri SDK 51500-603-31999 – Telefoni: direktor in glavni urednik 28-463, novinarji in odgovorna urednica 21-860 in 21-835, ekonomika propaganda 23-987, računovodstvo 28-463, mail oglasi in naročnina 27-960.

Casopis je oproščen prometnega davka po pristojnem mnenu 421-1/72.

Naročnina za II. polletje 1986 je 2.600 din.

Druga generacija telefonskih central Iskra 2000

# Posegajo tudi v javno telefonijo

Kranj, decembra — V Iskri Telematiki so tik pred dnevom republike slovesno odprli novo tovarno zasebnih telekomunikacijskih sistemov, v kateri je poskusna proizvodnja tekla že nekaj mesecev. V njej izdelujejo digitalne telefonske centrale Iskra 2000, ki so plod domačega znanja, z drugo generacijo teh central pa posegajo tudi v javno telefonijo, za katere sicer osvajajo velike javne digitalne telefonske centrale Sistema 12 (po licenci). Težave imajo s pomanjkanjem strokovnjakov s področja elektrotehničnih znanosti in računalništva, saj je po njih povpraševanje nasprotno veliko.



Zamisel o novi tovarni zasebnih telekomunikacijskih sistemov je v Iskri stara dobrih pet let. Uresničena ni bila zaradi znanj težav v Telematiki. Hkrati pa so jo izpeljali, ko so za novo tovarno navsezadnje le privzeli zeleno luč, novo tovarno so zgradili in opremili v letu dni in pol. Medtem pa so v Telematiki razvili novo generacijo telefonskih central Iskra 2000, s katerimi posegajo tudi v javno telefonijo, in novi tovarni pravzaprav ne moremo več reči tovarna zasebnih telekomunikacijskih sistemov.

## Na 100 dinarjev vložka 1,34 dolarja izvoza

Naložba, ki je danes vredna 6 milijard dinarjev, je izrazito izvozno usmerjena, saj v Telematiki računajo, da jih bo 100 dinarjev vloženih sredstev prineslo 1,34 dolarjev izvoza. Zatem je razumljivo, da ima v denarni testavi naložbe 28-odstotni delež tuje, IFC posojilo, ki so ga porabili za nakup opreme v višini 9 milijonov dinarjev. 40-odstotni delež imajo v naložbi lastna in v Iskri združena sredstva, 26-odstotnega pa krediti Ljubljanske banke.

Za gradnjo nove tovarne so porabili 27 odstotkov denarja, za nakup uvožene opreme 39 odstotkov in za nakup domače opreme 17 odstotkov denarja. Stavilke povedo, da gre za tehnološko zahtevno proizvodnjo, saj so nakupili 13 velikih testnih naprav, 197 instrumentov s področja elektrotehnik in računalništva, 15 različnih računalnikov, 37 različnih strojev in naprav itd.

## Centrale SI-2000 so za Telematiko okno v svet

Telefonske centrale Iskra 2000 so plod domačega znanja, njihova druga generacija — ki so jo poimenovali SI-2000 — je za nas okno v svet, pravijo v Telematiki. Razvoj komunikacij vsebuje silovit, konkurenca huda, tržišče, ki deluje velike svetovne firme. Iskra si v njihovi senci krči svoj prostor pod svinovim soncem, s sistemom Iskra 2000

pokrivamo tržne niše, kakor je slikovito dejal Blaž Kavčič, ki v Telematiki skrbi za prodajo. Te tržne niše pa seveda zahtevajo večjo prilagodljivost Iskrinih telefonskih central, ki že dolgo niso več le hišne centrale. Z njimi se namreč vključujejo v posebne sisteme, kakor sta, denimo, železnica in energetika, prodirajo pa tudi na najnižjo, takoj imenovanovo vaško ravan javne telefonije.

V Telematiki se lahko pohvalijo, da so trenutno edini jugoslovanski izdelovalec digitalnih telefonskih central, saj se drugi nanje šele pravljajo. V ta namen so kupili licence, kakor so jo v Telematiki tudi za izdelovanje velikih telefonskih central Sistema 12. Ker so sistem Iskra 2000 razvili sami, jim to daje večjo svobodo pri trženju, z njimi pa so marsikje konkurenčni, saj so podoben sistem samostojno razvili in prenesli v proizvodnjo izmed naših sosedov le Italijani, v vzhodnoevropskih deželah pa jih še ni.

## Leta 1989 bo izvoz teh central porastel na 60 milijonov dolarjev

V prihodnjem letu računajo na 20 do 25 milijonov dolarjev izvoza, predvsem v Turčijo, Sovjetsko zvezo, Čehoslovaško in Poljsko, možnosti za prodajo

preverjajo tudi v drugih državah, na Kitajskem, v Alžiriji, Iranu itd. Izvoz teh central nameravajo leta 1898 privedi do 60 milijonov dolarjev in nato takšno raven obdržati. Zavedajo se namreč, da je prav prodaja na tuje, posebej na zahtevna tržišča, najboljši stik s tehnološkim razvojem v svetu, sama pa sebi pritisna na večjo kakovost izdelkov in produktivnost dela.

Novi central pa jim, kot vse kaže, ne bo težko prodajati tudi doma, saj jugoslovanske pošte že kažejo zanimanje zanje. Učinkovito se namreč lahko vključijo v najnižjo raven javne telefonije, v njeno kapilarno omrežje in s tem pospešijo razvoj telefonije. Namestitve več manjših digitalnih central je namreč cenejši od kablov, ki jih je treba položiti brez njih.

V Telematiki računajo, da bo že po letu dni več kot 70 odstotkov njihovih novih central namenjenih prav javni telefoniji. Prvi takšni dve že odpremljajo: prva bo šla v turško mesto Ilidja, druga pa v srbski Vitanovac.

## Manjka jim strokovnjakov

Strokovnjake s področja elektrotehnik in računalništva v Telematiki sprejemajo odprtih rok. Brez njih bodo namreč novi programi obtičali na pol poti. Vemo, da tehnično izobraženih strokovnjakov pri nas nasprotno priznajajo, saj v marsikateri delovni organizaciji uvajajo računalnike in se dobesedno pulijo za ljudi, ki jih poznavajo in jim znajo streči. V Telematiki namenijo veliko skrb kadru: zdaj imajo 770 štipendistov, delavci se dodatno izobražujejo. Lani so dali v šolo 15, letos 26 tehnikov, ki za dodatno izobraževanje kažejo veliko volje. Toda hkrati se jim to podira, saj jim uhajajo strokovnjaki, ki jih drugod bolje plačajo. Edini izhod je seveda boljše nagrajevanje strokovnega dela. Pripravljajo nov pravilnik, ki vsebuje spodbudnejše nagrajevanje strokovnega dela. V sosednji Savi so taksen pravilnik delavci zavrnili, zato se tudi v Telematiki boje neuspeha.

M. Volčjak

M. Volčjak

## Nova pridobitev v kranjski Savi

# Domača naprava boljša in cenejša od uvožene

Kranj, decembra — V tozdu Klinasti jermen v kranjski tovarni Sava so se konec lanskega leta znašli pred odločitvijo: ali zaradi ozkega grla pri meritve dolžine jermen dokupiti še eno napravo v Franciji ali podobno izdelati doma. Odločili so se za domačo in ni jim žal, saj je boljša in cenejša od uvožene.

Vodstvo tozda Klinasti jermen se je skupaj s Savinim inženiringom in projektično odločilo, da napravo naredi sami. Pri tem pa se niso zgledovali le po francoski, ki jo že imajo v proizvodnji, temveč so iskali in našli rešitev. Naredili so načrte in poskiali izvajalce, izvedbo celotnega projekta pa so zaupal tozdu Vzdrževalne. Opremo naprave z računalniki, izdelavo računalniškega programa in elektronske krmilne enote je prevzela Iskrina Tela iz Ljubljane. Rezultat skupnih prizadevanj in skupnega znanja je nova naprava za kontrolo dolžine klinastih jermenov, ki so jo oktobra že vgradili v proizvodnjo in obratuje brez težav.

V primerjavi s francosko jo odlikuje natančnejše meritve, saj je natančnost meritev na novem stroju dve stotinki milimetra, pri uvoženi dva milimeter. Natančnejše je tudi

odčitavanje rezultatov meritve, neodvisno je od subjektivne odločitve delavca, saj je voden računalniško.

Kako se v Ibiju odločajo za nakup novega tkalskega stroja

## Preizkusijo ga pred nakupom

Kranj, decembra — V kranjski tekstilni tovarni IBI nameravajo klasične tkalske stroje zamenjati s sodobnimi in že nekaj časa praktično preizkušajo stroje različnih izdelovalcev, še nato jih bodo kupili.

Strojno posodobitev tkalnice v Ibiju pripravljajo že nekaj časa, zamisel je star že deset let. Tovarna je prostorsko utesnjena, nove lokacije jim ni uspelo dobiti, zato so prizadevanja usmerili v tehnološko posodobitev proizvodnje, v nakup visokoproduktivnih

Tudi delo ob novi napravi je manj naporno: bolje je poskrbljeno za zaščito, predvsem delavčevih rok.

Nova pridobitev v Savi je primer, da tudi z domaćim znanjem lahko rešimo marsikateri problem, da prav po vsak stvar le ni treba v tujino z dragocenimi devizami.

Preizkusijo ga pred nakupom

strojev. Odločiti so se, da bo najprej na vrsti tkalnica.

Že pred leti so pri izdelovalcih začeli iskati takšne stroje, vendar so našli le tkalske stroje, ki so primerni za serijsko proizvodnjo. V Ibiju pa delajo tkalnice po narocičih kupcev in menjave bi jim na teh strojih vzele preveč časa. Zato so čakali, spremajali svetovne razstave, izdelovalci v svetu pa so pred leti večjo pozornost namenjali razvoju tkalskih strojev za tkanje gladkih tkanic. Še na svetovni razstavi tkalskih strojev leta 1983 v Milanu so prvič prikazali visokoproduktivne tkalske stroje, opremljene z žakardi. Spet so navezali stike z izdelovalci, da bi njihove stroje dobili v preizkus.

Prednosti preizkusa stroja doma namreč vidijo v tem, da lahko preverijo njegovo ustrezost domačemu materialu (osnovi in votki), prisotni so tehnologji in vzdrževalci, preverijo pa tudi, kako se stroj obnaša v naših klimatskih razmerah, kar ni tako nepomembno kot si kdo morda misli. Konec leta 1985 so dobili v preizkušnjo stroja dveh izdelovalcev, češkega in francoskega; slednjega so že vrnili. Tretji tkalski stroj, ki ga preizkušajo, pa je italijanski, dobili so ga oktobra, vrnili pa bodo marca prihodnje leto. O možnostih preizkušanja strojev pa se dogovarjajo s drugimi izdelovalci.

Solec pa preizkusil strojev različnih izdelovalcev v domači tovarni bodo izbrali tkalski stroj, ki jim bo najbolj ustrezal, takšnega, s katerim bodo lahko naredili največ in ki jim bo dolgoročno najbolj ustrezal.

Na Spodnjem trgu, ne obrtniški način. Obrat so največ prav zaradi zahtev ameriškega izvoza že začeli obnavljati, tako da bodo v njem kmalu boljše delovne razmere.

Šepris bo Pollmanu izvažal neposredno. Veliko truda je loš - klobučarje stalo, da so dobili in speljali ta posel, potem ko so dolgo zaman trkali na vrata zunanjetrgovinskih podjetij, da bi jim pomagala odkriti ameriški trg. Očitno so zanje premajhni.

Vse pošiljke klobukov bo Šepris zavpal letalskemu prevozniku Jatu, placila pa bodo šla prek Ljubljanske banke v New York. Deset dni po prejemu blaga bodo dolarji že na Šeširjevem računu.

H. J.

Kakšne bodo prispevne stopnje prihodnje leto?

## Dve občinski vladi



Kranj, 3. decembra — »Pravico in moralno dolžnost imamo, da o tako pomembni stvari odločamo na osnovi dobrih podatkov,« so protestirali člani kranjskega izvršnega sveta, ko so minulo sredo obravnavali prispevne stopnje občinskih sisov v prihodnjem letu. Slišali smo, da od njihovih strokovnih služb dobrih in popolnih podatkov tako rekoč ni moč dobiti. Upravičeno se torej lahko vprašamo: imajo v Kranju dve občinski vladi?

Ne kaže razpredati misli o samoupravnih samostojnosti sisov, stvarnost je pač takšna, da je skupna poraba omejena in prispevne stopnje ne morejo rasti zgolj na osnovi izračunov v skupnih službah sisov in odločanja na njihovih skupščinah. Občinski izvršni sveti so kot izvršilni organi občinskih skupščin dolžni bedeti nad skupno porabo v občini, odgovarjajo za uresničitev resolucije. Nujno je torej dobro medsebojno sodelovanje in skupna odgovornost, ki ni deljava tudi zavoljo tega, ker so prispevne stopnje zelo občutljiva stvar, saj posegajo naravnost v delavčev osebni dohodek.

Dobrega sodelovanja in skupne odgovornosti pa, kot vse kaže, v Kranju ni. V sredo smo na seji izvršnega sveta slišali kup pripomba na račun dela skupnih strokovnih služb sisov. Strnimo jih lahko v očitek, da je od njih tako rekoč nemogoče dobiti dobre in celovite podatke. Tako so morali bolj ali manj na pamet izračunati, kakšne naj bodo prispevne stopnje prihodnje leto, saj niso imeli na voljo niti grobega načrta, koliko denarja bodo v sisih potrebovali, da o tem, koliko ga bodo potrebovali za osebne dohodke in koliko za pokritje materialnih stroškov, sploh ne govorimo.

Ko vse to vemo, je toliko bolj čudna telefonska intervencija vodje strokovnih služb sisov tik pred sejo, (ki se je ni udeležil), da so izračuna prispevne stopnje prenizke in da bodo navrtle premalo denarja.

In kakšne bodo, boste seveda vprašali, saj vas zanimal, kolikšen del vašega kosmatega osebnega dohodka vam bodo prihodnje leto pobrali. Odločitev v sredo na seji še niso sprejeli, odložili so jo za nekaj dni. Zapisemo lahko le, kakšne so bile predlagane, saj bodo približno takšne verjetno tudi sprejete. Skupna prispevna stopnja za občinske sise družbenih dejavnosti naj bi znašala 24,01 odstotka (ta mesec znaša 24,53 odstotka, povprečna letos pa 23,01 odstotka, za sise materialnih dejavnosti pa 3,45 odstotka, decembra znaša 3,57 odstotka, povprečna letos pa 3,45 odstotka).

Pri tem velja povedati, da bi glede na usmeritve v republike smela prihodnje leto skupna prispevna stopnja za občinske sise družbenih dejavnosti znašati 23,01 odstotka. V Kranju se torej zavestno odločajo za odstotek višji; z njim naj bi pokrili uskladitev osebnih dohodkov. Ta dodatni odstotek naj bi prinesel 725 milijonov dinarjev, s 23,01 odstotno prispevno stopnjo pa bi zbrali 18,5 milijarde dinarjev.

Morda se šele ob teh visokih številkah zavemo, kako veliko denarja se pretaka skozi sise. Morda nam šele tedaj postane jasno, zakaj se skupne strokovne službe sisov vse bolj obnašajo kot druga občinska vlada, v Kranju celo kot prva.

M. Volčjak

## IZ GOSPODARSKEGA SVETA



### Gorenjski izvoz upadel za odstotek

Po podatkih Narodne banke Slovenije je gorenjsko gospodarstvo v letosnjih desetih mesecih izvozilo za 68,13 milijarde dinarjev blaga, 59 odstotkov tega je prodalo na Zahod. V primerjavi z enakim lanskim obdobjem je izvoz gorenjskega gospodarstva upadel za 1 odstotek, medtem ko je v Sloveniji porastel za 1 odstotek. Še slabši pa je bil izvoz na Zahod, saj je gorenjski upadel za 7 odstotkov, slovenski pa za 4 odstotke. Pokritost celotnega uvoza z izvozem je bila tako na Gorenjskem 121-odstotna, v Sloveniji 97-odstotna; pokritost na konvertibilnem področju je bila na Gorenjskem 89-odstotna, v Sloveniji 91-odstotna. V letosnjih desetih mesecih je gorenjsko gospodarstvo na tistem kupilo za 55,94 milijarde dinarjev blaga, od tega je 77 odstotkov uvoza izdelavnega materiala, 22 odstotkov uvoza opreme in le 1 odstotek uvoza potrošnega blaga.

## IZ DELOVNIH KOLEKTIVOV



### V Savi izboljšali kakovost izdelkov

V kranjski tovarni Sava so v devetih mesecih letosnjega leta v primerjavi z enakim lanskim razdobjem za 0,6 odstotka povečali fizični obseg proizvodnje, vendar je bil za 3,9 odstotka manjši od načrtovanega. Vendar jih te številke ne skrbe preveč, saj pravilo, da je pri njih izražanje v kilogramih in metrih problematično, saj iz let

## KRATKE PO GORENJSKEM



Polepšana Mestna hiša v Kranju — Denar je zagotovila kranjska kulturna skupnost, investitorstvo za obnovo pročelja Mestne hiše je prevzel Gorenjski muzej, dela pa SGP Gradbina Kranj. V Poštni ulici bodo končali še letos. Ureditev pročelja na Titovem trgu pa bo zaradi mraza morala počakati do poletja. — A. Ž. — Foto: F. Perdan

## Prvi so uresničili dogovor

Tenetiš — 29. november, praznik republike, so proslavljali marsikje po krajevnih skupnostih na Gorenjskem. Še posebno slovensko pa je bilo v krajevni skupnosti Tenetiš v kranjski občini, kjer so razvili tudi prapor krajevne skupnosti in tako uresničili dogovor izpred let, češ da bo od štirih krajevnih skupnosti pod Storžičem vsaka poskrbela tudi za prapor. Na proslavi v domu krajanov so tudi ugotovili, da so letos uspešno končali telefonsko akcijo, uredili javno razsvetljavo, zgradili zbiralnicu za mleko in končali še več drugih komunalnih del. Na slovesnosti sta govorila predsednik krajevne konference SZDL Slavko Čuk in predsednik sveta krajevne skupnosti Peter Markovič. Nastopili so otroci iz Tenetiš in pevci s Trstenika. Prapor krajevne skupnosti, za katerega je prispevala vsaka hiša v Tenetišah dva tisoč dinarjev, je razvil častni krajanski krajevni skupnosti Tenetiš Martin Košir in ga izročil v varstvo predstavniku zvezne združenj borcev NOV iz Tenetiš Janezu Koširju. Matjažu Eriju in Bojanu Savincu so na slovesnosti podelili priznanje. A. Ž.

## Odlikovanje Donitu in obletnica zbora

Medvode — Slovesnost ob dnevu republike v Medvodah je potekala v znamenju vsakoletnih Ostrorharjevih srečanj. Ob tej priložnosti so proslavili tudi desetletnico lovskega zbora Medvode in 40-letnico delovne organizacije Donit Medvode. Predsednik občinske skupštine Ljubljana Šiška Rado Rotar je generalnemu direktorju Donitu Jožetu Zagorcu izročil državno odlikovanje, s katerim je Donit ob 40-letnico odlikovalo predstavstvo SFRJ. V programu ob jubileju lovskoga zbora Medvode so nastopili še lovski zbor iz Železne Kaple, iz pobratene Klane pri Reki in Zasavski rogoristi iz Litije. A. Ž.

## Podelili so priznanja

Smlednik — V avli osnovne šole Simona Jenka v Smledniku so minuli teden v četrtek slovesno sprejeli cicibanje v pionirske organizacije. Na proslavi, ki jo je za dan republike organizirala krajevna konferenca socialistične zveze, so podelili tudi bronasta priznanja OF. Dobili so jih Turistično olješevalno društvo Smlednik, ki letos praznuje 25-letnico uspešnega delovanja, predsednik društva Mirko Gantar in član izvršilnega odbora gasilskega društva Franci Rozman. Program na proslavi so pod vodstvom učiteljskega zbora pripravili učenci, slavnostni govornik pa je bil sekretar krajevne konference SZDL Dražgo Vobovnik.

## Toplice — Mlino prihodnje leto

Radosljica — V radovljiski občini so letos za obnovo regionalnih in lokalnih cest porabili prek 300 milijonov dinarjev. Osnova za izvedbo tako obsežnih del so bila sredstva, ki so jih delovne organizacije v občini dodatno prispevale za izboljšanje cest. V Bohinju je večino denarjev za obnovo cest dala republiška skupnost za ceste, v lipniški dolini pa so še dodatno prispevale nekaj denarja za ublažitev ostrih in nevarnih ovinkov tamkajšnje organizacije združenega dela. V občini so obsežen program obnove cest uresničili, izjema je le odsek od hotela Toplice na Bledu do Mlinega, ki bo prišel na vrsto prihodnjega leta. — C. Z.

## Programske konference ZRVS

Radovljica — Na sestanku predsednikov krajevnih organizacij zveze rezervnih vojaških starešin so se dogovorili, da bodo ta in prihodnji mesec v vseh krajevnih organizacijah ZRVS v občini programske konference. Med drugim bodo na njih obravnavali obvezno usposabljanje rezervnih vojaških starešin. Dogovorili so se tudi, da morajo krajevne organizacije ZRVS do 15. decembra poslati občinski konferenci ZRVS predloge za priznanja, ki bodo poddeljena od dneva JLA.

C. R.

## Prednovodelni ples za najmlajše

Škofja Loka — Škofjeloško turistično društvo se že pripravlja na novoletne prireditve na škofjeloškem Mestnem trgu. Pravijo, da bo letos program bolj sproščen. Tako 29. in 30. decembra ne bodo več vrteli risank, marveč z glasbo poskrbeli za veselo otroško prednovodelno rajanje. Pričakujejo, da bo do starši otroki takrat tudi primočno oblekle v snežinke in podobno. Da bo prednovodelni ples za najmlajše zares razgiban, bodo poskrbeli tudi člani plesnih in folklornih skupin osnovne šole Petra Kavčiča. Šolarji in podmladkarji turističnega društva pa bodo pripravili tudi novodelna darila in voščilnice.

— sj

## Kmetiji ostali brez pitne vode

Cerknje — Preteklo nedeljo so gasilci gasilskih društev iz vasi pod Krvavcem, Zg. Brnik, Cerknje, Zalog, Štefanja gora in Velesovo, priskočili na pomoč dveh kmetijama v zaselku Prenje v krajevni skupnosti Poženik, ki sta ostali brez pitne vode zaradi daljšega sušnega obdobja. Kmetiji nimata naravnih vodnih virov ampak samo kapnice, ki pa so prazne. Gasilci so v tej akciji načrpalni več kot 95 kubičnih metrov vode, omeniti pa velja, da vsa omenjena društva razpolagajo s samo 1200 metri B cevi, zato so jih za akcijo morali dobiti še od Zavoda za reševalno in tehnično službo iz Kranja.

Janez Kuhar

## PRITOŽBO KNJIGO, PROSIM

## Naslov...

Tudi v Kranju smo oktobra s podjetljivo priznanj inovatorjem leta 1985 in nagrad Janeza Puharja dali poučare hitrejšemu napredku, izvirnim idejam in novim izvedbam. Ne bi si upal reči, katero od njih bi postavil na prvo mesto zaradi njene izvirnosti, pomembnosti in koristnosti. Za to so poskrbeli drugi. Mene je predvsem pretresel naslov nagrajenega magistrskega dela za nagrado Janeza Puharja (avtor Ivan Kezar, mag. komunikacije Ivan Kralj).

Že samo ob branju naslova in pojmenovanju avtorjevega posla sem iz-

gubil vsako željo, da bi spoznal tudi delo samo. Bojim se, da bi potem pozbil na našo lepo slovenščino in zvezno domačo govorico. Ko sem prebral naslov (ne bojim se priznati, da večkrat), sem se počutil osramočenega, da kljub dolgoletnemu solanju ne znam slovenščino. Rajši bi bil kakšen klen gorenjski gospodar iz Finžgarjevih ali Tavčarjevih povesti.

Naslov je natanko takole: Pomen komunikacij pri uresničevanju potreb po izobraževanju za procese dela v organizacijah zdržanega dela.

Sancta simplicitas!

Marjan Štempihar

## Krajevna skupnost Gorje

## Reševali bodo vaške probleme

Gorje, 4. decembra — Sredi novembra letos so se v krajevni skupnosti Gorje v radovljiski občini na referendumu odločili za ponoven, tokrat že tretji samoprispevki. Ocenjujejo, da bodo v petih letih zbrali prek sedem starih milijard dinarjev in tako rešili vrsto komunalnih problemov v naseljih.



Cesta skozi Spodnje in Zgornje Gorje je asfaltirana in z urejenostjo kraja ne posredno ob njej ne kaže na številne komunalne probleme prebivalcev v krajevni skupnosti po posameznih vasesh



Janez Varl, predsednik krajevne skupnosti, Franc Vončina, predsednik sveta krajevne skupnosti

Kadar govorijo o Gorjah, v radovljiski občini radi porečajo, da je to zadnja krajevna skupnost pod Triglavom. Devet vasi šteje in še več manjših zaselkov. Po površini je med največjimi v občini. Po številu prebivalcev, nekaj nad 2700 jih je, pa spa-

da med srednje velike krajevne skupnosti. Kar štirinajst družbenih organizacij in društev deluje v njej in med najbolj poznanimi in delavnimi so vsekakor godbeniki, pa gasilci, ki so združeni v dveh društvin, in tudi člani v TVD Partizan zaslužijo pohvalo... Letos so bili med Bloudkovimi nagrajeni.

Tokrat smo se v krajevni skupnosti oglašili zaradi nihove izredno pomembne odločitve sredi novembra letos. Po pretehtani in široki razpravi po vasesh sta predsedstvo krajevne konference socialistične zveze v skupnosti predlagala skupščini, naj razpiše referendum o samoprispevku. 16. novembra se je kar 85 odstotkov vseh volilcev udeležilo glasovanja, za predlog o samoprispevku pa jih je bilo skoraj 57 odstotkov.

Danes razpravljati in predlagati, naj se prebivalci odločijo o samopri-

spevku, najbrž ni enostavno. Kaj je v krajevni skupnosti vodilo, da se odločili za sklep o razpisu referenda?

»Letos se nam je v krajevni skupnosti iztekel drugi krajevni samoprispevki, s katerim smo zgradili mnoge vežice in se lotili tudi nekaterih komunalnih problemov,« pravi predsednik krajevne konference SZDL Janez Varl. »Tako v socialistični zvezni skupnosti, ki kot v svetu krajevne skupnosti smo že spomladis začeli razmišljati tehtati, ali naj bi še tretji imel mopriskopev. V devetih vasesh zaseki imamo še kup nerešenih problemov; največji so vsekakor cestni začetki, takoj za njimi pa hkrati po telefonu. Odločili smo, da se naških sestankih s krajanji odkriti govorimo o tem.«

Več kot dvesto vaščanov je bilo na teh sestankih in povsod so menjali bili pripravljeni prispevki dešete pet let, če bi se tudi v njihovem kraju kaj uredilo.

»Tako se je izoblikoval program vreden po sedanjih cenah okrog milijonov dinarjev,« ugotavlja predsednik sveta krajevne skupnosti Franc Vončina. »V Spodnjih Gorjih, na Poljšici, v Kremužu, Grabčah, Lazah in Podmu so v program vključili asfaltiranje cest. Čeprav se čudno sliši, ste na našem območju res nima problem. Zato tudi nisem dvomil, da vaščani na referendumu tega predloga ne bi podprt. Poleg krajevne skupnosti pa smo dve nalogi zaradi tudi kot skupni program treh samoprispevkov. To sta sofinancirana gradnja telefonskih priključkov, gradnja pokritih avtobusnih postaj in začetki v Krnici v Spodnjih Gorjih, čunamo, da bomo v petih letih zgradili 70 milijonov dinarjev. Vrstni gradnje pa bo potekal tako, kot pri drugem samoprispevku. vas, ki bo zbrala polovico dodeljevanja sredstev, bo imela prednost.«

Naloga in odgovornost, ki so skupnosti zadali vaški odbori in svet krajevne skupnosti, ni majhna. Ne gre zgolj uresničiti, marveč tudi za potrditi zaupanja, ki so ga vaščani z odločitvijo za samoprispevki pokazali. Krajevne skupnosti in organizacije, ki so v skupnosti in organaciji. Te naloge pa bodo moralni v dneh prevzeti tudi novoizvoljeni predstavniki skupnosti in organizacije. A. Ž.

## Planinske postojanke poslujejo brez izgub

Radovljica, decembra — Planinsko društvo Radovljica, ki združuje 2400 članov iz radovljiske in delno tudi iz jesenške občine, gospodari s tremi planinskim postojankami: z Roblekovim domom na Begunjščici, z Valvazorjem pod Stolom in s Pogačnikovim na Kriščin podih. V »Roblku« so letos jesen zamjenjali zbiralnik vode, se veliko dela pa jih čaka v prihodnjih letih. Dom oskrbujejo s pomočjo konj. Odprt je od maja do konca septembra, kasneje pa predvsem ob praznikih. 35



Bohinjska Bistrica — V razstavni galeriji kulturnega doma Jožeta Ažmara v Bohinjski Bistrici so 21. novembra odprli 26. republiško razstavo Pionirski foto 86. Razstavo so pripravili osnovna šola Dr. Janeza Mencingerja Bohinjska Bistrica, Foto klub Bohinj in Foto kino zveza Slovenije. Na razpis je prispelo 609 fotografij iz 21 slovenskih foto krožkov, na razstavi pa je 168 fotografij. Podelili so tudi nagrade in pojavne. Prvo nagrado pri posameznih fotografijah je dobila Ivanka Žura iz Novega mesta za fotografijo Pust, drugo nagrado je dobil Robi Skornšek iz Titovega Velenja za sliko Zamudila je, tretja nagrada pa je pripadla Polonji Malenšek iz osnovne šole Koroska Bela za sliko Užitek. Pojavne za posamezne fotografije so dobili še Drago Vogrin, Bernarda Lokar in Andrej Arh. Razstava fotografij bo odprta do konca tega meseca.



Prostora za naslednjih deset let — Po dolgih letih so Kovorjani le dobiti zemljišče za razširitev pokopališča. Za tri vrste grobov zemljišča bo skupština občine Tržič odkupila od župnišča. Sicer zemljišče še ni plačano, tudi pravno še ni dokončno urejeno. Prostor za nove grobove je urejen, zasajen s cipresami in krajani so prve tri sovaščane že po-

kopali na novem delu pokopališča. Tisti, ki se na pokopališče pripeljajo z avtomobili, tu zdaj lahko tudi parkirajo. Kovorjani razmišljajo, da bi pri pretvorniku na koncu pokopališča postavili tudi mrljško žico, saj nove hiše, ki jih je zgradil Kovorju že veliko, niso prime za poslovitev od pokojnikov. — D. Dolenc

## Konjičkarji, na plan!

Drage bralke, spoštovani bralci! Ko smo pred dobrimi štirimi meseci objavili, da bomo na tej strani začeli predstavljati konjične posameznike, smo bili prepričani, da bo več odziva. Vsaj toliko, ko ga je bilo za rože. Pa ga, začuda, ni. Zato naj vas še enkrat spomnimo radi bi predstavili vse vrste »konjičev«, s kakršnimi se v prostem času ukvarjajo Gorenjci in Gorenjci. Lahko so zbiratelji kdočesa, znamki do vžigaličnih škatlic, lahko kaj posebnega izdelujejo: igrača, ročna dela, stara orodja, spominke. Morda ima kdo v svoji zbirki posebno redki primerlek? Tak bi bil vsekakor vreden pozornosti. Lajko tudi redi živali, ptice, hrčke, posebne vrste kuncov in podobno.

Na našo akcijo opozarjamo tudi domove starostnikov. Zagotovo v njih ljudje, ki so prinesli v dom svoje »konjičke«. Saj ni treba čakati na razstave ob 8. marcu! Njihove izdelke bi predstavili še s posebnimi veseljemi. Ne smemo pa pozabiti tudi na otroke, ki so sploh domiseli pri svojih zbiralnih vnmeh. Sporočite nam njihove naslove, pa jih bomo obiskali in predstavili. In morda ste že pozabili: tudi izmed konjičarjev bosta dva izzrebana za spomladanski izlet naročnikov Gorenjskega glasa.

Vaša sporočila pošljajte na naslov Gorenjski glas, Moše Pijade 1, 64000 Kranj, »konjički«, ali po telefonu: 21-860 in 21-835. — D. Dolenc

Njegov svet je brez nasilja in sovrašča, je svet ljubezni in harmonije

Boris Lavrič:

# ČLOVEK JE ZAČARAL TA SVET

*Prejel sem po nekem lepšem, bolj urejenem, pravičnejšem in manj surovem svetu. Tega seveda nisem znal z besedami. Zato sem začel slikati neke čudne pokrajine, sestavljene iz cvetja in živali. Zakaj, ne vem. Živali me vojskujejo in ne uničujejo med seboj tako nemiseln kot ljudje... Cvetne poljane pa so mi bile nenehni izvir veselja do življenja,« je o sebi ob otvoritvi samostojne razstave leta 1975 v Trebnjem zapisal Boris Lavrič, slikar naivec iz Kranja*



slajte tisto, kar čutite, vse pa najročeno, jih je še v nižji gimnaziji risanja učil in navduševal slikar Ljubo Ravnikar. Tudi Božič staršev, pa je imel vseeno radko idilo, naravo, živali, ljudi. A že je vedel, da to ni tisto, kar hoče, ki bi se rad izrazil drugače, čisto božiča.

Da bi se to zgodilo že prej, če bi prejet v šolo za oblikovanje ali za obrt. Pa ni bil. Postal je telemehanik. A slikati ni nehal. Elektronike mu je dal nove ideje.

Ljubiteljska kulturna dejavnost

## BOGASTVO DELA IN IDEJ

2. decembra — V prostorih galerije Nova v kranjskem Delavskem domu so doma tudi mladi, ki jih združuje veselje do filma in vseh njegovih vej. S preteklim delom so že večkrat dokazali, da sodijo v sam jugoslovanski vrh, čeravno se morajo kar naprej otepati s finančnimi težavami.

nekaterim ljubiteljskim družinam, da vse preveč rada. Tega in še marsičesa druge moremo zapisati za Skupino skupnih kinoamaterjev. Kljub plemadhi, ki držijo vse niti v roce delo te kranjske kulturne skupine nenehno širi in sko bogati. Nikoli niso pozadovljni sami s seboj, ne isčejo nove možnosti in obliki pripeljale k večji pestrosti, že sicer obsežne dejavnosti, za katero pa, žalostno vlagajo mladi v Kranju, ni zmeni vseh pravega posluha. Še bolj jih boli dejstvo, da gre za organizacije, ki bi njihov problemom morale prisluhniti službeni dolžnosti.

To pride toliko bolj na dan, ko je o njihovi materialni opremi — 19 let star 16 mm projektor, televizija za določen čas... in vse, ki nastopijo, ko si morajo videti video opremo. Doslej jim uspešno pomagal Miha Pribrojnost pa ne kaže nič kaj drugega. Obljubljeno jim je, da se bo poskušal ta pro-

blem rešiti, pa zaenkrat ni bilo narejeno prav veliko. Od velikih besed se pa seveda ne da dolgo živeti.

V letu, ki se izteka, so se člani Skupine kranjskih kinoamaterjev podpisali pod celo vrsto uspešno izpeljanih projektov. Od Veselih počitnic, eksperimentalne filmske šole, retrospektive Griffithovih filmov, akcije V sodelovanju z naravo, Tedna mladih pa vse do srečanja mladincev filmlarjev in Tedna video arta. Seveda je tu še kopica študijskih projekcij in raznih drugih akcij, ki so vsaka po svoji zahtevala določene napore. Pa kljub temu izgleda, da je marsikatera stvar lažje izpeljiva ravno zaradi velike volje članov do dela.

To najbolje podkrepi njihova zadnja akcija, ki je potekala konec prejšnjega meseca pod nazivom Teden video arta. Prieditev je v Kranju doživelva krst. Za samo tehnično izpeljavo projekta so morali za pomoč zaprositi na OK ZSMS Kranj, ZKOS, Miho Klepa, OŠ Staneta Zagorja, podružnico Trboje, Cankarjev dom in Gorenjski muzej. Pripravljen je bil vsebinsko zelo raznovrsten in

hkrate usmerjen program, ki si ga je ogledalo veliko obiskovalcev, med katerimi pa organizatorji niso zaslediti — razen svetih izjem — tistih, ki bi tja sodili že zaradi same prireditve.

Ob tem je treba reči, da jim je v veliko pomoč moralna in predvsem finančna podpora, ki so jo bili v zadnjih mesecih deležni od Kulturne skupnosti Kranj. Na svoj način pa sta k njihovemu uspešnejšemu delu prispevala tudi Elita Kranj in Iskra Kibernetika, kar samo dokazuje, da je tudi za kvalitetno ljubiteljsko kulturno dejavnost v kranjski občini še zmerom priznanja vreden послuh. V bistvu gre že za aktivnosti, ki so nekako presegale okvire občinske zvezne kulturnih organizacij in bodo morale najti samostojno mesto v programu KUS-a.

Ce se bodo Teosu Pernetu, Darku Burji, Andreju Šetini in Bojanu Grobošku v tolkišni meri priključili tudi novi mladi sodelavci, se Kranju za nadaljnji razvoj amaterskega filma verjetno ni treba bat!

Vine Bešter



Kranj — V spomin na dan, ko se je rodil slovenski pesnik France Prešeren, je na Gorenjskem že nekaj let več tradicionalnih prireditiv, na primer v Breznici in tudi v Kranju. Kranjski prireditiv so tudi tokrat pripravili člani literarne skupine Iskre, letos prvič v sodelovanju z literarno skupino Savo. Pesmi in črtice pesnikov in literatov delavcev so se na tem večeru lepo povezovale z izraznim plesom skupine Mak, z glasbo Nejča Slaparja in Bojana Rakoveca. Polna dvorana Delavškega doma je pozdravila tudi Polono Skrinjar, zaposlena je v Iskri Lipnici, ob njeni zavtarjki izdani, že četrtri knjigi Sence nad Razpokom. Večer, ki je marsikatu pomenil ved kot le pogled na delavsko ustvarjalnost, se je končal ob pesnikovem grobu s polaganjem šopka pesniku v spomin. — L. M. — Foto: F. Perdan

## KULTURNI KOLEDAR

KRANJ — V Prešernovi hiši je odprta razstava ob 150-letnici izida Prešernovega Krsta pri Savici. V Mali galeriji in v galeriji Mestne hiše pa sta na ogled razstavi del članov Društva likovnih umetnikov iz Zemuna in novoletna razstava del članov Likovnega društva Kranj.

Jutri, v soboto, bo v kranjski gimnaziji nastopil mešani pevski zbor Štefan Kovač iz Murske Sobote pod vodstvom Tomaža Kuharja. Zbor, ki je na Naši pesmi v Mariboru prejel bronasto plaketo, prihaja v Kranj na vabilo mešanega pevskega zabora Iskra.

KUD Matija Valjavec iz Preddvora bo jutri, v soboto, 6. decembra, ob 19. uri gostoval s komedijo Fadila Hadžiča Človek na položaju v Besnici. V nedeljo, 7. decembra, ob 16. uri pa na Visokem pri Kranju.

JESENICE — V galeriji Kosove graščine je na ogled slikarska razstava Po koroških partizanskih poteh; razstavlja dr. Danica Bem-Gala in dr. France Cegnar.

V razstavnem salonu Dolik danes, v petek, ob 18. uri odpirajo skupinsko razstavo likovnih del članov Likovnega kluba Relik Trbovlje.

V gledališču Tone Čufar bo v nedeljo, 7. decembra, ob 9.30 prireditev z naslovom Pokaži, kaj znaš, na kateri nastopajo otroci iz jeseniških vrtcev. Pred prireditvijo bodo vrteli risanke, po matineji pa bo, kot je običajno, risanje v avli gledališča.

KRANJSKA GORA — V Liznjekovi hiši (etnološki muzej) je odprta še do 10. decembra razstava o Primožu Trubarju.

RADOVLJICA — V galeriji Šivčeve hiše je še do 7. decembra odprta razstava risb akad. slikarja Tahira Hamida.

V galeriji Kamen razstavlja akad. slikar Kamilo Legat.

V knjigarni Državne založbe Slovenije na Cankarjevi 72 bo danes, v petek, ob 19. uri pisateljica Polona Skrinjar predstavila svojo novo knjigo Sence nad Razpokom.

SKOFJA LOKA — Z decembrom so muzejske zbirke na loškem gradu odprte samo ob sobotah in nedeljah od 9. do 17. ure. Izjemna so poprej najavljenne organizirane skupine, za katere je ogled možen tudi med tednom od 9. do 13. ure. V prostorijah loškega gradu je odprta razstava fotografij loških fotoklubov.

V razstavnem salonu Alpresa v Železnikih razstavlja risbe Peter Jovanovič.

TRŽIČ — V razstavnem salonu NOB je na ogled razstava knjižnih ilustracij Marjana Amaliettija.

## PEVSKI KONCERT

Sv. Duh — Jutri, v soboto, 6. decembra, ob 19. uri bo v dvorani KUD Sv. Duh nastopil moški pevski zbor Ivan Cankar Sv. Duh — Virmaše. Na programu koncerta so slovenske narodne in umetne pesmi. Gosta tega glasbenega večera sta ženski pevski zbor KUD Vižmarje — Brod in moški pevski zbor KUD Stična. Vse tri zvere vodijo zborovodja France Demšar. Pevce spremlja na klavirju Brane Demšar.

## GRUNTOVČANI NA JESENICAH

Jesenice — V gledališču Tone Čufar se v nedeljo, 7. decembra, obeta imeniten kulturni dogodek. V goste prihaja igralna skupina Gruntovčani iz Zagreba z Dudekom, Regico, »presvitlimi« in drugimi igralci. Predstavili se bodo z novo predstavo, ki nosi naslov V Gruntovcu i devize klize. Predstavi bosta ob 17. uri in ob 19.30 — za izven. Vstopnice so že v prodaji.

## PREDSTAVE V PREŠERNOVEM GLEDALIŠČU

Kranj — V Prešernovem gledališču se bodo ves naslednji teden vrstile abonmentske predstave s Strindbergovo Gospodično Julijo. Nocnojšna predstava ob 19.30 je za red petek I, jutrišnja za red sobota I, v nedeljo ni predstave.

## AŽBETOVA PRIZNANJA

Izbjubljanje — Nujivo priznanje Zveze kulturnih organizacij Slovenije in Združenja likovnih skupin Slovenije — Ažbetovo plaketo — sta letos prejela Andrej Pavlovec, umetnostni zgodovinar, in akad. slikar Klavdij Zornik. Priznanje, letos je bilo podeljeno četrteči, je Andrej Pavlovec dobil še posebej za popularizacijo likovne kulture, tako v Škofji Loki kot na Gorenjskem. Bil je pobudnik Groharjeve slikarske kolonije, vodil pa je tudi druge, med njimi tudi Malo Groharjevo slikarsko kolonijo. Klavdij Zornik pa je kot izjemni pedagog na gimnaziji, v osnovni šoli, kasneje pa na Akademiji za likovno umetnost neprestano delal z mladino, razen tega pa je tudi znan likovni umetnik in družbeni delavec.

## EVGEN NA NAKLANSKEM ODRU

Naklo — V okviru tradicionalnega tedna kulture je dramska skupina iz Nakla postavila na sedež predstavo Tankreta Dorsta Evgen. »Drama je nenavadna zgodba o človeku, ki išče človeka, vendar ga ne najde niti z lučjo ob lelem dnevu. Povod naleti na birokratsko hladnost, posmeh in robotizacijo. To je danes problem povsod po svetu. Zgodba je sestavljena iz enajstih kratkih prizorov, v zadnjem se ponovi začetek prvega, tako da je iskanje začaran krog brez konca...« je povedala režiserka predstave Ksenija Geister. To je že osemnajsta predstava v petnajstletni dejavnosti KUD Dobrava Naklo. V predstavi so zaigrali Boštjan Kuhar, Klavdija Lavrič, Ksenija Geister, Silvo Fajfar, Mojca Voglar, Tina Misjak, Simona Završen in Janež Jošt. Sceno je izdelal Saša Kump, režiral je Ksenija Geister, za glasbo je skrbel Bojan Završnik, lektorica je Metka Štucin, inspicient pa Silvo Fajfar. Po premieri na desetem tednu kulture v Naklenu bodo Naklanci z Evgenom gostovali tudi po drugih okoliških odrih.

D. Papler

Rock

## SEDANJA PRETEKLOST

Verjetno so si pri Zavodu Tivoli že v dogovorih za letošnji ljubljanski koncert Nazret zadovoljno meli roke, saj je bila lanska presenetljivo številna udeležba več kot zgoravnata že sama po sebi. Kljub razmeroma dragi vstopnici (2500 din) se je velika tivolska dvorana kar dobro napolnila. Na parkirnih prostorih pa je bilo, kot ponavadi ob takšnih priložnostih, opaziti registerske tablice iz vse Slovenije.

Koncert so začela štiri dekleta iz skupine Girlscholl. Vloga ogrevalne predskupine jim je iz njihove doseganja kariere že določila poznana, saj so med drugim igrale že pred Uriah Heep in Blue Oyster Cult. Na ljubljanskem koncertu je bila večina odigrane programa posvečena njihovemu, pred dvema mesecema izdanemu albumu z naslovom Nightmare At Maple Cross. Občinstvu niso ponudile ničesar presenetljivega in tudi njihove nove pesmi ne kažejo kakrške posebne premika v kakovosti.

Udare Darrela Sweeta po bobnih so pomenili uvod in rockersko rajanje, ki se je končalo malo pred pol dvanajsto uro. Fantje so preigrali pesmi novega albuma Cinema, ki pa, podobno kot pri njihovih predhodnicih, ne pomenijo nič posebnega. Gre za golo rutino in dejstvo, da imajo pač nov vinilni izdelek, k čemur sodi tudi promocijska turneja. Niso pomagale niti sicer simpatične spominčice v stilu Razamanaz, Dream On, This Flight Tonight in Love Hurts.

Fantje so sicer čisto simpatični glasbeniki srednjih let, a razvoj in čas gresta naprej, to pa jih očitno ne moti preveč...

Vine Bešter

## RAZSTAVA ZLATE IN JOŽETA VOLARIČA

V kulturnem domu v Stražišču, ki se zadnje čase vse bolj uveljavlja kot privlačno likovno razstavišče, sta razstavljala Zlata in Jožeta Volarič.

Kiparstvo Jožeta Volariča je bilo zaradi svojih raznolikih oblikovnih in vsebinskih pristopov h kiparski tvarini že večkrat predmet likovnih interpretacij. Ta izredna raznolikost oblik v varjenem jeleklu je značilna tudi za razstavo v kulturnem domu, na kateri se kipar predstavlja tako z individualno kot skupinsko zasnovanimi figurálnimi kiparskimi deli, s samostojno in reliefno ter situacijsko in priporočeno plastiko. Nemalokrat Volaričeva kiparska dela presegajo okvire kiparskega oblikovanja in se približujejo scenografskim rešitvam.

Tudi Zlata Volarič je v svojih slikarskih delih najbolj uspešna tam, kjer se upodobljene figure povezajo z obdajajočim ambientom nedeljnje celote. Slikarka je ta cilj dosegla, ko je s pliskovito obliko upodobljenih drevesnih krošenj ustvarila enotno in prostorsko zaključeno prizorišče in vanj vključila omejeno število figur (včasih le eno), ki so se po gibih in barvih prilagodile danemu okolju. Tako je nastal enovit likovni organizem, v katerem med figurálnimi in sceničnimi elementi ni bilo najti bistvenih oblikovnih in strukturnih razlik. Med deli, ki sodijo v omenjeni okvir, naj omenimo Par in Buče pa delo s srno, ki jo bogati tudi toplo poetično razpoloženje.

Cene Avguštin

## DOMAČI ZDRAVNIK

Presni sok rdeče pese je zdravilo proti raku, preprečuje gripo...  
Kako pripravljamo in uporabljamo sok rdeče pese?

Drobno nastrgano surovo rdečo peso stisnemo z ročno stiskalnikom in popijemo po potrebi po požirkih 1/4 do 1/2 litra soka na dan. Po potrebi popijemo v začetku na dan po 1/2 litra presnega soka, in ko opazimo očiten uspeh zdravljenja, zmanjšamo dnevno količino na 1/4 litra. Vendar je treba sok tudi po ozdravljenju jemati še približno dva meseca, pač glede na stopnjo bolezni.

Prednost zdravljenja s sokom rdeče pese je predvsem v tem, da rdeča pesa ni samo poceni, ampak jo je tudi lahko dobiti. Povrh tega zdravljenje nima škodljivih posledic: pri želodčni kislini ne pride do nobenih sprememb. Iz 1 kg sveže rdeče pese dobimo 7 dcl, največ 7,5 dcl presnega soka. Iz spravljene rdeče pese ga dobimo manj.

Sok rdeče pese ima izjemn preprečevalni učinek. V času, ko razsajajo načeljive bolezni, gripe ali griza, je dobro redno priti po požirkih presni sok rdeče pese.

V ljudskem zdravilstvu veja presni sok, enako tudi presno nastrgana korenina, za zdravilo, ki žene na vodo, topi sečno kislino ter obnavlja in čisti kri.

## Uporaba rdeče pese v kuhinji.

Tanke rezine rdeče pese, vložene v kisu, bogatijo z vitaminimi revno prehrano ob koncu zime. Umetnih kisov se je treba ogibati, uporabljati je treba samo pravi vinski kis. Poljski boršč je zelo dobrošel dodatek k mesni jedi, poleg tega pa je osvežujoča pijača, ki žene na vodo in odpravlja iz telesa kuhinjsko sol in sečno kislino. Sveže rezine damo v glinast lonec, prelijemo z vodo in postavimo na kraj s sobno temperatu (pozimi v bližino ognjišča), kjer bo vsebina prevrela. Čez osem dni precedimo to sladko—kiselkasto juho skozi laneno kropo in pijemo. Večjih zalog ne pripravljamo, to zdravilno pijačo rajši delajmo sproti.

## MODA

Ste za brezročnik, ki je resnično nekaj posebnega? Almirine šivilje so nekaj primerkov sešile iz kvalitetnega volvenega valka, okrasile pa s stiliziranimi motivi z babičine skrinje. Primerni so ne le za mlade, temveč za vse, ki imajo rade nekaj posebnega na sebi. Njih pisane barve bodo ogrele in popestire dolge mrzle zime.



## IZ ŠOLSKIH KLOPI

## NAGRADNA UGANKA

Naslov nadaljevanke Internat, scenarist in režiser Talal Hadi. Tak je pravilen odgovor na našo prejšnjo nagradno uganko. Žreb je izbral dopisnik, ki jo je poslala Tadeja Noč, 64270 Jesenice, Janševa 2. Čestitamo, po pošti bomo poslali Aerove barvice.



Tudi nova uganka je z domačega televizijskega ekранa. Parkrat se je že odvrtela otroška oziroma družinska serija, katere glavni junak je šestletni Blaž, ki se iz mamine oskrbe preseli pod ocetovo streho na Kras. Oče je kipar in v začetku ne kaže pretiranega veselja za dolg sinov obisk.

Gotovo že veste, za katero serijo gre. Na dopisnico napišite njen naslov in pravo ime glavnega junaka Blaža s fotografijo.

Odgovore pošljite do 20. decembra na naslov: ČP Glas, 64000 Kranj, Moše Pijadeja 1. Enega bomo nagradili.

## VRAN VRAGOLJAN

Iz literarnega krožka osnovne šole Cvetka Golarja v Škofji Loki smo dobili na ogled knjižico o nesrečnem Vranu Vragoljanu, ki je novost na naših knjižnih policah. Gre za prepesnitve dela Hains Huckbein der Unglücksrabe nemškega slikarja, risarja in pesnika Wilhelma Buscha. Otriči ga poznate po igrci Picko — Packo, ki jo je prepesnila Svetlana Makarovič. Tudi Vrana Vragoljana je lani prepesnila, vendar le za igrico na kaseti.

Loški literati so se s pomočjo mentorja Mihe Mohorja lotili prevoda in prepesnitve Buscheve slikanice. Besedilo je najprej prosto prevedel Rok Kranjc, nakar so nastopile prepesnjevalke: Eva Pojanc, Maja Pisanec, Petra Bertoncelj in Anka Polajnar. S 96 verzji so imele vsaka zase obilo dela, posebno, ker je pesem napisana v četverostopnih jambih, slovenska pripovedana pesem pa je največkrat pisana v četverostopnem troheju. To obliko so izbrala tudi dekleta, če so hotela ohraniti rimo. Da so prav izbrala, je potrdil tudi mag. Tone Pretnar z ljubljanske univerze, prevajalec in strokovnjak za teorijo verza. Ta je pregledal izdelke vseh štirih prepesnjevalk in izbral najboljše verze. Prevod, ki je v knjizi, je tako kombinacija štirih poskusov, ki so na osnovi prostega prevoda nastajali neodvisno drug od drugega. Dogovorjena sta bila samo verzna oblika in pojmenovanje glavnih junakov.

Za dobro opravljeno delo skupini iz literarnega krožka tudi pojava iz našega uredništva, za »poskušino« vsem bralcem pa tale odomek:



SMRČEK MAČEK PSU RAHLJA,  
VRAN NA LONCU SE SMEHLJA.

KUHAMO,  
POKUŠAMO

## Fižolova juha

Potrebujemo 60 dag fižolovih zrn, 2 litra vode, sol, 8 dag olja, 5 dag moke, 5 dag čebule, 3 dag suhe slanine, lovrorov list, limonino lupinico, sol, poper, kis, 10 dag riž ali opečene kruhove rezinice.

Fižol preberemo in namočimo čez noč. V isti vodi ga stavimo in proti koncu kuhanja solimo. Iz olja, moke in sesekljane čebule naredimo ne pretremo prežganje. Prilijemo malo mrzle vode in razkuhamo. Pretlačimo fižol, nazadnje pa se razkuhamo prežgnje, da se juha lepše veže. Zalijemo s fižolovko, po potrebi prilijemo še vodo. Dodamo zelo drobno sesekljano slanino, lovrorov list, malo limonino lupinice, dosolimo in popramo. Zakuhamo riž. Na koncu okisimo.

Juho zelo izboljšamo, če narežemo vanjo pol klobase. K nezkuhami juhi serviramo testenine, opečene krušne kocke ali rezinice. Lahko pa zo zkuhamo tudi z rezanci. Kot poobstnost velja s skutnimi struklji.

## Palčinke s skuto

Za testo potrebujemo 30 dag moke, 2 jajci, sol, 1/2 litra mleka, 8 dag olja, drobtine in maščobo za model. Nadev: 1/2 kg skute, 5 dag surovega masla, 3 jajca, 1/4 litra smetane, limonino lupinico, 10 dag sladkorja. Napravimo testo in spečimo z njega deset palčink. Namažemo jih s skutnim nadom, zvijemo in vložimo v namazano in z drobtinami potreseno skledo za narastke ali v kozlico ter jih polijemo z mešanicom smetane in jajca; za to potrebno smetano in jajca prihranimo od nadeva.

Nadev: penasto umešamo surovo maslo, mu dodamo prelačeno skuto, 3 jajca, del smetane, nastrgano limonino lupinico in sladkor. Vse dobro zmešamo.

MORDA VAS  
ZANIMA

## Tiskarski metuzalem

Malokdo ve, da v Zadru hranijo najstarejše tiskano delo v naši državi. Gre za štiri pergamentne liste, na katerih so odtisnjeni nekateri deli svetega pisma. Listi izvirajo iz tiskarske delavnice Johana Fusta in Petra Scheffera iz Gutenbergovega Mainza. Odtisnjeni so bili leta 1462. Čeprav so ohranjeni samo štirje listi, predstavljajo neprecenljivo vrednost, saj gre za najstarejše tiskano delo, ki je ohranjeno na območju Jugoslavije.

## Samo človek ni hvaležen za dobroto, ki mu jo storíš.

Etiopski pregovor

## SALE

## Prijatelja med seboj:

— Razbijam si glavo s tem, ker ne vem, kaj naj kupim zeni za rojstni dan.

— Vprašaj jo!

— Ha, toliko pa nimam.

## Pri fotografu:

— Boste dali svoje otroke povečati?

— Ne, hvala, bodo že sami zrasli.

Vsi bi delali mnogo hitreje in mnogo bolje, če bi živelii delo.

Delali bi veliko več, imeli pa veliko manj.

Dušan Radović

AKUPUNKTURA V  
KOZMETIKI

Zdravljenje z akupunkturo poznamo že več tisoč let. Znajo je, da lahko na določenih telesnih točkah povzročimo dražjaje, ki vplivajo na druge telesne cone. To lahko povzročimo z iglo (akupunktura), z masažo (akupresura) in v novejšem času z elektroakupunkturo.

Pri akupunkturah točkah ločimo telesne in ušesne točke. Telesne akupunkturne točke so poznali že starci Kitajci in zdravljenje z akupunkturo lahko zasledimo po izročilih že 2800 let pred našim štetjem, medtem ko poznamo ušesne akupunkturne točke šele 30 let in jih je odkril francoski zdravnik Nagier.

S spojivijo dveh pojmov, kozmetike in akupunkture, do bimo novo komponento — akupunkturo v kozmetiki — s ciljem, povrniti koži elastičnost in s tem mladostni videz. S tem metodo vidno in trajno stimuliramo mišice glave, obraza in vrata in s tem naprejmo uvelo kožo. Za mladosten izgled v pomembno samo stimuliranje mišic; prihodnostom in organske motnje dajo koži signale, zato lahko z akupunkturo vplivamo na pravilno delovanje vseh dejavnikov kože. Pri tej mudi je zelo pomembna prekravitev, ki jo dosežemo z akupunkturo ušesnih in telesnih točk.

Dipl. inž., kozmetičarka in pedikerka Barbara Kregar

## PRAV JE, DA VEMO

## Masaža lahko tudi škoduje

Brez pomisleka ali brez zdravniškega naročila je boljje da se ne pustimo masirati. Nepravilna masaža lahko škoduje, ker se lahko poškodujejo mišice in sklepi, če je maser preveč energičen.

## Masaža ni umestna:

- če naj bi znižala telesno težo. Masaža sama ne povzroča hujšanja
- če gre za oteklino ali otrdline. Lahko je tumor, pri katerem bi masaža škodovala
- bolečega sli vnetega predela ne smemo nikoli masirati, ker bi se infekcija s tem lahko razširila
- čustveno labilnih ljudje naj bi se ne pustili masirati. Znajo, da se ti bolniki radi zanajajo na masažo, namesto da bi pogledali resnici v oči in rešili svoje probleme s psihoterapijo.

Preden fizioterapevt začne z masažo, mora vedeti, da je v česa in česa ne. Navodila mu da zdravnik. Treba je namreč dočakati, ali raj bo masaža globoka ali površna ali je napetost popusti.

Masaža ima naslednje ugodne učinke:

- popust napetost mišic
- sklepi, mišice in kote postanejo bolj gibljivi
- izboljša se prekravitev.

IN ZOPET ODPADA  
LISTJE

Jesen je najlepši letni čas. Pozornost vsakogar pritegne s svojimi barvami in plodovimi.

Na žalost pa je z mojim senskim razpoloženjem če drugače. To je namreč tako, da je treba v šoli in v domu živeti, da bi me bo enkrat pobrala. Blagotrost, ki gredo v razred! Sole se skoraj vsi selijo in ne vedo, da jih bo tam vpregli v obvezno osredotočenje, letno suoženjstvo in jih zapremi med te sive zidovje. Med drugim je v šoli treba pisati tudi spise s takimi čudnimi naslovimi, da te oblige mrzel pot.

Zame so pač raj obmordi oleandri ali bele strmine, čeprav samo za kratek čas. Le jabolka in hruške, ki moji ljubi sadeži, me potolažijo v vsej šolski mesečini. Lastovice odletavajo na jasne in z njimi tudi moji spomini. Od takrat, ko smo kamenjali njenih gnezda in iskali njihova jajca, do veselje lanskih vrtnitve, ko so zaživeli hlevi.

Zadnji počitniški dan se razmišljajo o šoli. Samo tukaj. Razveselilo me je razumeče listje in misli: sem si: »Zopet odpada listje.«

Nina Virnik, 7. č. r. Franceta Prešeren Kranj

SPOŠTOVANA TOV.  
UREDница

Ob prebirjanju zgodb iz knjige Berte Golobove Drobne zgodbe in Skrinja iz babičine bale smo se pri dopisniškem krožku odločili, da bomo zbirali in zapisovali stare šege in običaje ter praznovanja.

Zanima nas, če je to kaj zanimivo za rubriko Iz šolskih klopi. Prosimo vas, da nam odgovorite.

## Član dopis. krožka na razredni stopnji OŠ Petra Kavčiča v Škofji Loki

Dragi mladi dopisniki, seveda je zanimivo. Z veseljem bomo v rubrikib objavili katero od vaših »raziskav«. Da bi vam odstopili ves prostor, pa ne morem obljuditi. Že tako včasih slišim, češ da objavljamo prispevke samo iz enih in istih šol.

Ob tem bi rada izkoristila priložnost, da pozovem k sodelovanju tudi krožkarje oziroma mentorje iz tistih osnovnih šol, ki doslej niso sodelovali v Gorenjskem glasu, da bo rubrika bolj pisana in da očitkov ne bo več. Zaenkrat pa je tako: iz osnovne šole Petra Kavčiča, Ivana Groharja in Cvetka Golarja in Škofji Loki pa iz Matije Valjavca v Preddvoru in morda še iz heroja Bračiča v Tržiču dobimo na kupe zanimivih, izvirnih spisov, pesmi, risb, od drugod le katero.

Upam, da razlage ne eni in ne drugi ne boste napak razumeli. Pišite vsi, pišite dobro, najboljše stvari pa pošljite tudi nam.

Urednica

## KAKO SEM POSTAL PIONIR

Najbolj mi je ostalo v spominu, kako smo povedali pionirski zaobljubilo. — Grega, Maja

Po tem težko pričakovanem dnevu me ni nihče več mogel klicati s cicibanom. — Sebastjan

Všeč mi je bila prosilava. — Martina, Aleksandra, Lidiya

Najbolj se spominjam dobrov in razredu, ki smo jih bili deležni po končani prosilavi. — Borut, Zorica, Karla

Še sedaj sem najbolj ponosna na pionirsko kapo in ruto in ju skrbno hranim. — Tina, Martina

Takrat sem bil najbolj vesel, ko sem jedel indijančke. — Jaka

Najbolj ponosen sem bil, ko so mi starejši pionirji privedali okrog vrata rutko, a na glavo dali modro kapico. — Primož

Najbolj se spominjam pogostitve. — Jasmin, Rok

Najbolj ponosen sem bil,

**TV SPORED****SOBOTA**

6. decembra

- 8.00 Poročila  
8.05 Slovenske ljudske pravilice III: O mačehi, 2 del  
8.35 M. Dedakovič in A. Vajec: Zlata ribica, 3 del  
9.00 Miti in legende — Nova zaveza: Kristusova dela in čudeži  
9.15 Smogovci I., 5 del nadaljevanje TV Zagreb  
9.45 Halo, Bratislava — tukaj Ljubljana!  
10.55 Val d'Isere: Svetovni pokal v smučanju — superveleslalom (m) prenos  
11.50 Novi Pacific, ponovitev, 4 dela ameriške nadaljevanke  
12.55 DP v nogometu — Budučnost: Velež, prenos  
15.20 Ljubitelji narave, 7. del poljudnoznanstvene serije D. Jančar — A. Stojan: Primož Trubar: Moji lobi Slovenci, ponovitev 3.  
16.50 Poročila  
16.55 DP v košarki (m) — Bosna/Cibona, prenos  
18.25 Na zvezni Risanka  
19.00 Danes: Turistični globus  
19.30 TV dnevnik  
19.50 Zrcalo tedna  
20.15 Zadnji znani naslov, francoski film  
22.00 Propagandna oddaja  
22.05 TV dnevnik  
22.20 Videopodoba  
**Oddajni II. TV mreže:**  
11.55 Test  
12.10 Jugoslavija, dober dan  
12.40 Deček je šel za soncem, mladinski film  
14.10 Miti in legende  
14.25 Zlati slavček '86, otroška prireditve  
15.25 Domov pred mramom, ameriški film  
17.35 I. Andrič — K. Novosel: Grdo ravnanje, ponovitev drame  
18.40 Narodna glasba  
19.10 Weert: SP v rokometu (ž) — Zaire: Jugoslavija, prenos 2. polčasa  
19.50 Dobrojko — PPZ — Vojvodina: Santal, posnetek NS  
20.05 Weert: SP VR rokometu (ž) — SZ: Poljska, prenos  
21.40 Poročila  
21.50 Športna sobota  
22.10 Glasbeni večer  
**TV Zagreb I. program:**  
18.40 Poročila  
18.45 TV koledar  
18.55 DP v košarki (m) — Bosna/Cibona, prenos  
19.00 Danes: Ko še ne boli  
19.30 TV dnevnik  
19.53 Vreme  
20.00 D. Jančar: A. Stojan: Primož Trubar: Heretik, 4. — zadnji del nadaljevanke  
20.55 Propagandna oddaja  
21.00 Športni pregled  
21.45 Slovenci v zamejstvu  
22.15 Poročila  
**Oddajni II. TV mreže:**  
8.55 Poročila  
9.00 Oddaje za JLA in igralni film: Orli zgodaj letijo  
12.20 Rovinj — modnarodno srečanje glasbene mladine, oddaja resne glasbe  
15.40 Test  
15.55 Sittard: SP v rokometu (ž) — Jugoslavija: SZ, prenos  
17.25 DP v boksu — Puli: Goša, posnetek  
18.25 Udeleženec in priča, oddaja iz kulture  
19.10 Prometni krog  
19.30 TV dnevnik  
20.00 Slavnostna akademija ob 1100 letnici prihoda Kleminta Ohridskega v Ohrid, prenos  
21.20 Včeraj, danes, jutri  
21.40 Edvard Munch, 2. — zadnji del TV nadaljevanke  
22.40 Španska državljanska vojna, 3. del angleške dokumentarne serije  
**TV Zagreb I. program:**  
15.05 Nedeljsko popoldne  
17.15 Obračun, ameriški film  
19.30 TV dnevnik  
20.00 Potovanje v Vučjak, 11. del TV nadaljevanke  
21.00 Športni pregled  
21.45 Reportaža  
22.15 TV dnevnik  
22.35 Razročitev in mir, 8. del dokumentarne serije  
23.05 Pokal mest v gimnastiki, reportaža s finala

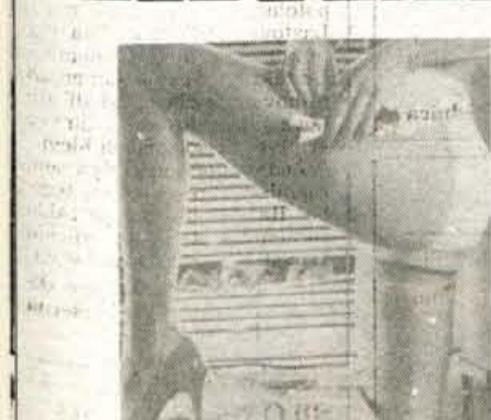
TV Zagreb I. program:

- 18.40 Poročila  
18.45 TV koledar  
18.55 DP v košarki (m) — Bosna/Cibona, prenos  
18.25 Dokumentarna oddaja  
19.30 TV dnevnik  
20.00 Voznik, ameriški film  
21.35 TV dnevnik  
21.50 V soboto zvečer  
23.30 Poročila

**NEDELJA**

7. decembra

- 8.20 Poročila  
8.25 Živ živ: Risanke, Biskvitki  
9.15 Luktovni živ živ — VII.  
9.20 Zgodbe modrege telefona: Stare vrane, ponovitev 7. dela Češkoslovaške nadaljevanke  
9.30 TV dnevnik  
20.05 D. Bowe: Ljubezen in

**NOVÝ V KINU**

Doživljaji čistilca oken je komedija, ki prihaja iz Anglije. Česa vsega ne vidi in ne doživi mladenič, ki se začasno zapošli kot čistilce oken! No, ravno vsako čiščenje se vendar ne konča v postelji.

Pot v Indijo je angleški dramski spektakel, nosilec dveh oskarjev, sedemnajsti celovečerni film slovenskega režisera Davida Leana, (poznan je po filmih Most na reki Kwai, Doktor Zivago, Lawrence Arabski itd.) Indija leta 1920. Gospa Moore pride iz Anglike, da bi obiskala svojega sina Ronnyja, sodnika mesta Čandrapora; spremila jo Andela, zaročenko njenega sina. Muslimanski zdravnik ju povabi na izlet do Marabarskih votlin, ene od lokalnih atrakcij. Adelina ljubezen se ohlaja, ker se ji zdi neokusno Ronnyjevo nezaupanje do vsega, kar je indijsko. Ko pa obiše star tempelj z erotičnimi kipi in reliefi, naseljen z grozjo zubajočimi opicami, pretresena obnovi zroko. Na izletu v Marabarsko votlino ostane Adela nekaj časa sama z dr. Azizom, zatem pa ga obtoži poskušnega: Ne-srečemu zdravniku sodijo, gospa Moore, prepričana, da je dr. Aziz nedolžen, pa odpotuje iz Indije in med vožnjo umre na ladji. Ko mora Adela na sodišču pričati, umakne svojo obtožbo in Aziza osvobodi. Zaradi tega pa jo njeni britanski skupnosti izobziči iz svoje sredine.

Poletni ljubimci je ameriška romantična drama. Dogaja se na grškem otoku Santorini, kjer se sestaja mladina vsega sveta, uživa v toplem morju in ob grški glasbi. Mike želi ob sebi žensko, ki bi mu bila intelektualno bližje kot njegova žena Katy. Spozna Francozino Lino in se zaljubi. Spoznata pa se iudi Lina in Katy in se odločita, da si bosta moža delili. Vse lepo in prav, dokler se ne prikaže Katyna mati.

KAMNIK DOM

6. decembra: slov. film ČAS

DUPLICA

6. decembra: franc. film NOVA EMANUELA

Sladkorna bolezen pride in nikoli več ne odide

Dr. Jana Kreč – Šorli

# USODA SLADKORNEGA BOLNIKA JE V NJEGOVIH ROKAH

**Navadno pravijo za bolezen, da pridirja na konju in odide peš. Sladkorna pa prihaja počasi, zahrbtno, sploh ne vemo, kdaj se nam vtihotapi v telo. In nikoli ne odide povsem. Zapisan si ji do smrti. Lajšaš jo, to že, če si discipliniran, če se držiš diete in navodil, zdravniki celo pravijo, da »ozdraviš«. A kaj, ko te že najmanjši prekršek spet lahko spravi na tla.**



**Medicinska sestra Anica Markovič:** »Pri nas je vsakič nemogoča gneča, ko imamo ambulanto. Če bi se še bolj radi posvetili bolniku, se ne moremo. Razložimo jim enkrat, dvakrat, toda za marsikoga je to premalo. To so največkrat starejši ljudje, ki slabo sprejemajo, ne slušijo... Če bi imeli ambulante tudi v Tržiču in Škofji Loki, bi se pri izobraževanju teh bolnikov zagotovo dalo več narediti.«

Pravijo, da so osnovni znaki za sladkorno bolezen huda, pretirana žeba, splošno slabo počutje, bolnik je brez moči, težko dela, opeša mu vid, hujša.

Je to bolezna moderne dobe? Včasih je skorajda niso pozna-



**Miha Logar, predsednik Kluba diabetikov Kranj:** »Prav bi bilo, da bi se vsi bolniki vključili v klub. Članarina je zelo majhna, le 100 dinarjev, za to pa člani dobivajo vso potrebno literaturo in so seznanjeni z vsemi novostmi v zvezi z njihovo bolezni.«



**Dr. Jana Kreč – Šorli:** »Mi smo tu bolj zato, da svetujemo, sicer pa je vse v rokah bolnika samega. Vendar so ti bolniki največkrat premalo razgledani, premalo vedo o svoji bolezni. Več pedagoškega dela bi morali opraviti mi, zdravniki.«

nes je v kranjski ambulanti registriranih že 3.400 sladkornih bolnikov. Pa to še vedno niso vsi, ugotavljajo zdravniki. Znano je namreč, da je sladkornih bolnikov okrog 6 odstotkov celotne populacije, pri nas pa jih je odkritih manj kot 3 odstotke. Največ bolnikov je bilo odkritih v letih od 1975 do 1981, ko so se začeli sistematični pregledi delavcev po delovnih organizacijah, na raznih internističnih pregledih, pri okulistih, nevrologih. Toda, če odkrijeta to bolezen okulist ali nevrolog, je že pozno; najdeta namreč že kasne komplikacije, ki jih pušča sladkorna bolezen.

Na zeljo Kluba diabetikov Kranj smo se oglašili pri dr. Jana Kreč – Šorli, ki ima enkrat na teden ambulanto za sladkorne bolnike v Kranju, da bi nam kaj več povedala o delu ambulante in o težavah zdravnikov, sester in seveda tudi bolnikov.

»Nalogu ambulante je popolna medicinska oskrba sladkornega bolnika,« pravi dr. Jana Kreč – Šorli. »To je specifična bolezen. Usoda bolnika je odvisna od njega samega. Mi smo tu bolj zato, da svetujemo. Pri tej bolezni je namreč pomembna dietna prehrana, zdravo živiljenje, predvsem pa osvečenost bolnika. Dobro mora poznati svojo bolezni. Najbolj pogrešamo bolnikovo motiviranost. Niso izobraženi, tudi prevečkrat želje po poznavanju bolezni nevečkrat ne kažejo.« Vendar je prav od tega odvisno njihovo zdravje. Zdravil, razen tablet in insulin, če je bolezen že tako daleč, ni, bolnik rabi le pravo prehrano, dijetiko, gibanje v naravi. Če bi se resnično držali navodil,

bi se težave sladkorne bolezni premaknile v kasnejša leta. Tako pa se po petih do desetih letih že kažejo okvare na očeh, na perifernem živčevju, na ledvicah, na velikem ožilju in drugod.

Radi bi odkrili vse bolnike in jim pomagali, dokler je še čas. Za to si prizadeva tudi klub diabetikov. Želimo tudi, da bi odprli ambulanto oziroma posvetovalnici še v Tržiču in Škofji Loki. Zdaj je v kranjski ambulanti že prevelika gneča. V nemogočih razmerah so bolniki, težko delajo sestre in zdravniki. Zamislite si ozek dolg hodnik, v katerem je vsaj po 50 bolnikov; niti sedeti ne morejo vsi. In da je nadloga še večja, morajo ti ljudje tudi jesti. Koliko je takih, ki pridejo v ambulanto težči zaradi laboratorijskih pregledov, in ko čaka na izvide, morajo nekaj zaužiti. Potem jedo svojo malico, ki so jo prinesli s seboj, med drugimi čakajočimi. Ni estetsko, niti zdravo. Potrebovali bi poseben prostor. In ambulanta bi morala imeti tudi večji prostor za delo z bolnikami. Le dvema, trem hkrati lahko daje sestra navodila za dieto in za vse druge. Zdravstveno osebje se trudi, kolikor se le more, da so najprej na vrsti bolniki, ki dobivajo insulin, pa oni, ki morajo na delo, in potem oni iz najbolj oddaljenih krajev. Toda gneče nikoli ne konec. Najhuje je poleti, ko dela ena sama ambulanta. Takrat se na hodniku gnete tudi po sto bolnikov hkrati.

Ambulanta je previsoko v 3. nadstropju. Bolniki so predvsem starješi ljudje, betežni, težko hodijo po stopnicah. Morda bi za tiste dve uri, ko

čakajo na izvide, še šli ven, ki bili nižje, tako pa se ne grejo nikamor. Srečni so, da lahko sede.

In še marsikaj drugega bi bilo treba storiti zanje. Več pedagoškega dela z bolniki, so predvsičani zdravniki, toda dokler bo prišlo toliko bolnikov, da eno samo ambulantno, bo to ne mogoče.

»Pa ne samo o novih ambulantah, razmisljiti bi morali tudi o restavraciji za diabetike. Kranju pripominja dr. Superto. Seveda bi jim morali dejansko pomagati, saj je veliko bolnikov tudi socialnih problemov. Organizirati bi bilo treba laično pomoč, da bi v klinični bolnici nosili hrano domove. In tudi v delovnih organizacijah bi morali bolj misljiti na to, da imajo med sabo tudi sladkorne bolnike. Hranjanje premočna; zakaj ne mislili tudi na dijetne obroke?«

»Sladkorni bolnik naj zmanj bolj normalno,« poudarja dr. Jana Kreč – Šorli. »Paraj na hranu, da bo takšno kot mu jo predpišemo. Zagovarjam, da vsekogar pravilno izbiramo med 12 dietnamij, občutek lakote se da premagajo predvsem z redno prehrano. Sladkorni bolnik mora jesen petkrat na dan po mašo. Tako bo manj občutil lakoto. Če je normalno sladko in mastno hranje, ki je ne bi smel, nekaj dni pred pregledom pa se ne menoma vzdrži hrane in ne je zdravnik to na urinu takoj opazil. Bolnik samega sebe »prinosa naokrog, sam se slabopreti in poslabšuje bolezni. Zečelo urejen mora biti, če hoče, da se dobro počuti, da bolesni »odlagata«.«

D. Dolenc

## Skupna turistična ponudba ob dveh jezerih

# PREDOLGO ŽE TRAJA SRAMEŽLJIVO SPOGLEDOVANJE

Valburga, 4. decembra — Z novo vodno elektrarno v Mavčičah je za njeno pregrado — po mnenju domačih in tudi tujih poznavalcev — nastalo najlepše umetno jezero v Jugoslaviji in eno najlepših v Evropi. Ljubljanski turistični delavci, pa tudi kranjski s tega območja že delajo načrte.



Kar zadeva ljubljansko turistično zvezo v širšem pomenu besede gre pravzaprav bolj za moralno podporo in pritrjevanje turističnim delavcem Smlednika in Dragocajne. Zadnjih nekaj let, že od začetka gradnje elektrarne v Mavčičah, ugotavljajo, da bi morali območje Zbiljskega in novega jezera v kranjski občini turistično bolj povezati. Treba je priznati, da imajo v Smledniku in Dragocajni kar precej turističnih izkušenj in tudi dokaj pestro ponudbo. Zadnje čase, ko je nastalo za elektrarno v Mavčičah novo jezero, pa se kaže, da so tudi precej bolj zavzet, za sodelovanje s kranjskimi turističnimi delavci in tem delom občine nasloplih. Vsaj do nedavneg je bilo tako.

V Kranju, lahko ugotovimo, pa se s težavo ogrevajo za to in počasi spoznavajo, kaj so pravzaprav dobili z novim jezerom. Turistično društvo v Trbojah je bilo ustanovljeno s precejšnjo podporo in spodbujanjem sosedov iz Smlednika. Vendar še ni prav zaživel. Tudi v Mavčičah in Prašah o ustanovitvi turističnih društev šele razmišljajo.

Klub sestankom v zadnjem času in pobudam posameznih turističnih agnancov s tega območja pa še vedno ni tesnejsega skupnega sodelovanja med odgovornimi za urejanje prostora



iz obeh občin, Ljubljane in Kranja. Takšna je ocena po zadnjem sestanku vembrava v Valburgi, ko so se stični delavci s tega območja iz Kranja in Ljubljane pogovarjali o skupni propagandi hodnje leta.

Vendar pa je dogovor več spodbuden. Sosedje v Srednji Dragocajni pripravljajo posebno turistično zlončenje, kateri nameravajo predvsem turistične zanimivosti in gljivosti. Vanjo bodo vključili tudi del kranjske ne ob novem jezeru. Kranjski turistični delavci pa so predvsem, naj se sosedje iz Smlednika in oziroma Valburge in Dragocajne vključijo z informacijami na turističnih tablah, ki jih najavijo postaviti na občinske canke in bencinskih črpalkah ob avtobusni liniji. Dogovorili pa so se tudi pripravo skupnega turističnega prospakta.

Kaže torej, da so turistični delavci, kar zadeva sodelovanje deloma že prebili led. Morajo prav to pravi trenutek, da čne tudi tesnejše sodelovanje med občinama. Konec pa je sramežljivo spogledovanje, že kar predolgo. Turizem pa vemo, težko »prenaša« obmeje.

A. Ž.

Maks Juvan, ustanovitelj Lovske družine Kranjska gora

## »ČE SAMO EN'GA DOBIM, BO LEŽAL...«

Rateče, 4. decembra — Maks Juvan je star 80 let, a še vedno krepak in pokončen mož. Nadzorništvo po vojni je vzel zelo resno.



Ratečanu Maksu Juvanu nihče ne bi prisodil, da je star 80 let. Še vedno je izredno krepak, zdrav in žival, še vedno dela od jutra do večera in še vedno rad ob zori tam nekje visoko v Pišnici opazuje in posluša ruševca.

»Takov po vojni, leta 1945, sem ustanovil Lovsko družino Kranjska gora. Tedaj nas je bilo samo sedem lovcov, ki smo se med seboj poznavali. Določili smo meje in lovski revirje. Predvsem nam je bila glavna skrb, kako povečati stalež divjadi v naših gozdovih.

Vojna in pomanjkanje sta namreč vzela precej srujakov in gamsov. Po vojni so me imenovali za nadzornika, ker nekateri kar niso in niso hoteli prenehati z divjim lovom. Saj sem razumel, da so bile družine lačne in da je marsikatera »raubščarska« puška počila zaradi mesa, ki ga doma ni bilo na mizi, ampak nadzorništvo je nadzorništvo. Bil sem silno strog in zanalaš sem razglasil okoli: »Če samo en'ga dobim, bo sedel ali ležal...« Mislim, da se jih je kar malo prijelo in da so se me malo le bali, posebno Martuljčani, ki so bili znani »raubščici«.

S tem se nočem lepega delati. Že kot mlad fant sem bil sam »raubščic«. Najraje sem zalezal lisice in kune, a nikdar nisem strejal srujadi. V življenju sem ustrelil le šest ruševcev, najraje sem jih le opazoval ob južni, ko se narava prebuja in ko se zasliši njihovo petje.

Danes v gozdovih in med divjadjo naredijo največ škode tisti, ki se pripeljejo z avtomobilom in niso v lovskih družinah. Streljajo vseprek. Nanje je treba budno paziti. Žal je res, da preveč srujadi izgine pod kolesi avtomobilov na cesti — celo več, kot je ustrelimo sami. Divjad je vzmemirjena, motrijo jo gozdne poti, motorne žage, avtomobili — saj se danes do vseh lovskih kočev lahko pripelje z avtomobilom.

Z žalostjo v srcu opazujem naše gozdove, kajti drevje se — kajvem zakaj — suši. Borovci kar nenadoma postanejo rumeni, masenovi vrhovi se sušijo... Ceprav smo v Ratečah in v Kranjski gori daleč od raznih virov onesnaževanja, naša narava umira pred našimi očmi.

V revirju imamo v zadnjem času preveč jelendjadi, ki dela škodo, posebno kmetom na Srednjem vrhu. Zato jih urejamo pašnike, jelenje pa bo treba »bolj na kratko držati«. Gamsi so spet zdravi, množijo se in skupaj z drugo divjadjo zanje pozimi zgledno skribimo. Lovskega dela je kar precej, saj pozimi sili tudi koroška divjad na našo stran, na sončno stran Karavank.

D. Sedej

Janez Šebat iz Smokuča

## BESEDA KMET JE SE VEDNO TUDI PSOVKA

Smokuč, 3. decembra — Beseda kmet slabšalno pomeni neuglajenega, nerodnega, omejenega, neumnega človeka... Janeza Šebata, naprednega kmeta iz Smokuča pri Žirovnici, vedno znova zbuli, ko sliši, da se beseda kmet velikokrat uporablja v slabšalem pomenu — kot psovka. Vzroji, kadar velikega kmeta enačijo s kulom.



stu v jeseniški občini. Letos ga bomo namolzli okrog 90 tisoč litrov — 77 tisoč ga bomo oddali v mlekarino, šest tisoč litrov ga bo ostalo doma, nekaj pa ga bodo popila še teleta. Za priejeno enega litra mleka porabimo trinajst dekagramov krmil.

● Napredek je bil tudi v kmetijstvu hiter, skokovit, man?

»V dvajsetih letih smo povečali priejeno mleka s pet na devetdeset tisoč litrov, samo v zadnjem desetletju šestkratno.«

● Devet let že pasete. Kakšne so vaše izkušnje?

»Pri nas je živila približno dvesto dni na leto na paši. Letos smo jo dali v hlev šele 11. novembra. Na voljo imamo deset čredink, skupne površine enajst hektarov. Paša je za živilo vsekakor zelo zdrava. Malo je vnetja vimenja. 70 odstotkov krav samih teleti. Molnice so bolj čiste in težav s kakovostjo mleka. Prijeva je za 20 do 30 odstotkov cenejsa. Ni odvoza gnoja in gnojkev. Problem je razdrobljenost. Če bi bil pašnik v enem kosu, bi bilo treba tri kilometre manj ograje.«

● Pred štirimi leti ste na radgonskem sejmu prejeli za prevozno molzishe, ki ste ga sami izdelali, zlato medaljo. Se je tako dobro obneslo tudi na pašniku?

»Vsekakor. Zanj se zanimalo tudi drugi kmetje. Izurjen molzač lahko z njim pomolze v dobrini urij dvajset krav. Brž ko ga pripeljem v čredinko, krave vstanejo in se približajo mol-

zišču. Vedno molzemo po istem zaporedju.«

● Gradite nov hlev za prostore. Najbrž ne gre brez težav?

»Že primerjava, da si pred dvajsetimi leti dobil za liter mleka kilogram betonskega železa, danes pa za isto količino mleka le četr kilograma betonskega železa, dovolj nazonno kaže, kako težko je v zdajšnjih časih graditi. V hlevu bo prostora za 45 do 50 glav živine. Oprema je kupljena in upam, da ga bomo s pomočjo družbe le uredili do prihodnje jeseni. V hlevu bodo krave le prek zime, poleti pa tako kot doslej na paši.«

● Rekli ste, da kmet od tistega, kar pridela, zase obdrži le zlico, vse ostalo pa odda za prehrano ljudstva. Kaj načrtujete v prihodnje?

»Naš cilj je sto tisoč litrov mleka na leto; naša želja pa, da bi eden od sinov ostal na kmetiji in da bi se eden od nas lahko bolj posvetil razvoju, strokovnosti in gospodarnosti.«

● Z vsem, kar se dogaja v našem kmetijstvu, zagotovo niste zadovoljni. Kaj vas najbolj moti?

»Prvo: nesorazmerje cen. Kmet preloži veliko denarja, ostane pa mu bolj malo, premo, da bi si lahko poleg dela privoščil še kaj drugega. In drugo: moti me, da je beseda kmet še vedno tudi psovka. Če nekomu rečeš: ti si pa en kmet, te lahko toži — in tožbo boš izgubil. Želel bi, da bi tudi v naših šolah vzgajali otroke v duhu — vsako delo je častno, tudi kmetovo.« C. Zaplotnik

## PETKOV PORTRET



## ANDREJ PAVLOVEC

V torek je prejel Ažbetovo plaketo, slovensko priznanje za širjenje likovne kulture. Seveda to ni prvo priznanje, ki ga je prejel Pavlovec, kakor mu pravijo vsi Ločani; dosti jih je bilo že. Ob Ažbetovem priznanju lahko le rečemo, da so zanj izbrali resnično pravega človeka.

Umetnostni zgodovinar po poklicu, dolgoletni ravnatelj Loškega muzeja — hudomušno so mu tedaj pravili zadnji loški graščak — oče likovne galerije na loškem gradu, pobudnik Groharjeve slikarske kolonije in Male Groharjeve slikarske kolonije, vodja številnih likovnih kolonij po Sloveniji — posebej pri srcu mu je dolenska — neutrudni pisec likovnih kritik... predvsem pa človek, topel in iskriv, ki se zna pogovarjati z vsakomur, najsiro umetnik ali preprost delavec, da le ni narejen in napravljen.

Ko danes listam po starih časopisih in berem njegove

likovne kritike, se mi vočasi lušči spoznanje, kako se skoznje vleče rdeča nit zvezobe umetnosti, delu in poseni besedi. Nikoli ga ni prevzela modna muha te ali one likovne poti, njegove likovne kritike nikoli niso trakale na vrata cenene popularnosti, vselej je stvaren in ceni dobro delo. Prizanesljiv je začetnika, ki mu seveda med vrsticami pove, da se bo moral še veliko naučiti. Na ravni, ko piše o velikem umetniku.

Andrej Pavlovec ima izbruseno kritičko oko in pero, proničljivo in mehko, nikoli nasilno in trdo. Pavlovec je likovni kritik, ki ga poleg znanja odlikuje izjerna človeška širina. Prva v tem je bistvo njegovega širjenja likovne kulture.

Ko premisljam, kje zajema svoj izjemni posluh za življenje in umetnost, za občutljivo slikarjevo dušo, mi odgovor daje njegova mladost, ki pač v vsakem člove-

ku zapusti neizbrisljive sledi. Rastel je v umetniški družini, oče slikar in mati igralka, oba do kraja zapisa na umetnosti, ki nikoli nista častila denarja ali drugih tvarnih svetinj naše vsakdanosti, ki pravega zadovoljstva človeku ne dajo. Rastel je med barvami in platni, ki so postala njegovo življenje, čeprav slikar ni postal.

Hiro je odbral slike, nič mu ni ostalo skrito, mi je zadnjič dejal slikar, ki je razstavljal na loškem gradu. Njegove besede so izražale tihot, spoštovanje Pavlovčeve presoje.

Tiho spoštovanje, ki ga razen slikarjev najbrž občutijo tudi mnogi Ločani. Kako bi ga sicer, Ljubljancana, tako zelo vzeli za svojega — kar Ločani neradi store — da so mu pravili celo zadnji loški graščak. Kako prav so imeli že tedaj, saj bržkone še dolgo na loški grad ne bo človeka, ki bi zasenčil Pavlovec.

M. Volčjak

30.tisoči telefonski naročnik na Gorenjskem

## NISEM NAGLUŠNA IN TUDI SLUŠALKO LAHKO DRŽIM

Poljane, 28. novembra — Ko so se v začetku oktobra na Bledu zbrali predstavniki ptt organizacij Gorenjske, Slovenije in Jugoslavije, so poleg 50—letnice vključitve prve avtomatske telefonske omrežne skupine na Bledu proslavili tudi 300.tisočega telefonskega naročnika v Sloveniji. Podobna, gorenjska slovesnost pa je bila na večer pred dnevom republike v Poljanah.



Na blejski slovesnosti je bilo znano le to, da je Podjetje za ptt promet Kranj, ki praznuje letos 25-letnico, prav takrat vključilo v promet 30.tisočega telefonskega naročnika. Kdo je srečnež, ki mu doma že zvonil telefon, pa še ni bilo znano. Ko so teden dni kasneje v Poljanah slavili uspešno končano akcijo za gradnjo telefonskega omrežja v krajevni skupnosti, so upali, da je 30.tisoči telefonski naročnik z njihovega območja. Niso se motili, vendor je potrdilo iz računalnika prišlo kasneje.

Seveda so se v krajevni skupnosti Poljane, kjer so letos vti živelji za veliko telefonsko akcijo, takoj odločili, da izjemen dogodek, 30. tisočega telefonskega naročnika, ki je z njihovega območja, še posebej priznajo. Slovesnost, ki so se je udeležili predstavniki Podjetja za ptt promet Kranj, predsednik škofjeloške občinske skupščine Jože Albreht in predstavniki krajevne skupnosti, je bila v petek, 28. novembra, ob 18. uri v Gostilni Na Vidmu v Poljanah. Med srečenji, ki imajo telefon že ne-

sti srečni, ker jim je tako hitro uspela velika akcija in da si želijo, da bi tudi tisti, ki še čakajo, lahko čim prej dobili telefon. Z uspehom, ki so ga letos dosegli v krajevni skupnosti, se je strinjal tudi direktor Podjetja za ptt promet Kranj inž. Marko Tavželj, ki je še posebej poudaril hiter razvoj telefonije na Gorenjskem v zadnjih letih. 1967. leta, ko je bila Gorenjska popolnoma avtomatizirana, je bilo štiri tisoč naročnikov, štiri leta kasneje šest tisoč, pred petimi leti pa 20 tisoč. Danes pa ima telefon vsak šesti prebivalec Gorenjske.

Se posebej zadovoljna pa sta Lila oba izbrana. Pavla Lamprecht, ki bo 27. januarja prihodnje leto stara 75 let, je povedala: »Čeprav se mi roke že malo tresejo, slušalko še vedno lahko držim. Naglušna pa sploh nisem. Strašansko sem zadovoljna, da se lahko pogovorim po telefonu. Ko so začeli pri nas govoriti o telefonu, se je mož nečakinja Julka odločil, da ga bomo dobili tudi mi. Zdaj vem, kako prav je imel. Ne bom pozabilna, da je 29. septembra letos pri nas prvi zazvonil telefon. Prvi so me poklicali z Dolenjega Brda. Jaz pa sem najprej poklicala nečakinja v Žetino.«

Leopold Kržšnik, ki so mu predstavniki Podjetja za ptt promet Kranj prav tako izročili telefonski imenik in nov telefonski aparat, pa je povedal: »Za telefon sem se odločil že pred leti, ko je bil še govor o tako imenovanih informativnih prednaročilih v naši krajevni skupnosti. Takrat, ko smo gradili hišo, bi ga še najbolj potreboval, vendor pa tudi zdaj ne bi hotel biti brez njega. V to, kar se je letos nadilo, še spomladi marsikdo ni verjal. Gradbeni odbor za gradnjo telefonskega omrežja in še posebno njegov predsednik Franc Žagar zares zaslužita vse priznanje.« A. Žalar

Mala Pretnarjeva Ana kot Maja v filmu Čas brez pravljic

## ENKRAT SEM ČISTO ZARES JOKALA

Kranj, 3. decembra — »Najteže je bilo igрат jok. Prave solze niso hotele v oči. Zato je maskerka Berta nakapala kapljice in potem so po licih polzeli debele solze. Enkrat pa sem čisto zares jokala. Bilo je v prizoru, ko so sovražniki mučili mojo 'mamo'. Takrat ni bilo treba Bertinih kapljic...«



ki zdaj hodi v drugi razred osnovne šole Simona Jerka, pravi, da je bilo na snemanju bolj dolgočasno. Domov je hodila samo ob nedeljah. Še dobro, da je v filmu igral tudi očka in ji preganjal domotožje. Igral je kar v treh različnih vlogah. mamica je doma na liste iz zvezkov, ki jih je prinašal sošolec Mišo, prepisovala novo snov, da jo je potem Ana prenašala v svoje zvezke. Kar poštano se je moralna potruditi, da je dohajala. Kljub dolgi odstotnosti je bila na koncu odlična.

Ana oziroma Maja je imela v filmu tri brate. Najbolj všeč je bilo, ko je gledala Boruta s pomarančami. Čez dan so sneimali, zvečer ponavljali besedilo za naslednji dan. Nekatere prizore so tudi večkrat posneli. Maja je v filmu pelja pesmico Moj očka ima konjička dva. Motilo jo je, ker je bila melodija drugačna od tiste, ki jo pozna. V filmu je nosila kitke.

Zgodba se srečno konča. Po

preganjanju, begu pred sovražniki se družina spet snide z bratom in očetom, ki sta bila pri partizanih.

Danes so si film ogledali tudi Anini sošolci. Pred tem so se v šoli spoznali z zgodbo. Govorito bodo zdaj vprašanja Ani kar deževala.

Film je doživel tri slovesne predstavitve, in sicer v Pulju, Kranju in Celju. Gledalci so ga povalnili, čeravno blišča olejta v školjki ni dosegel.

»Kako sem dobila vlogo? Očka igra v Prešernovem gledališču in režiser Lojze Dobrmaniko se me je spomnil. Na koncu sva za upodobitev Maje ostali dve, poleg mene še deklica s svetlimi lasmi. Potem so se odločili zame, ki sem temnolasa, da bi bila bolj podobna filmski majni.« Ana.

H. Jelovčan

Rajko Kopač — športnik invalid iz Preddvora

## S sanmi zapeljal v reko Savo

**Preddvor, 3. decembra** — Pet let je bil star, ko se je danes 33-letni Rajko Kopač v Kranju, nedaleč od zimskega kopalnišča v Savskem logu, s sanmi zapeljal naravnost v Savo. Sosed, ki je bil blizu, ga je rešil zanesljive utopitve, sreča pa je bila klub temu le kratkotrajna: Rajko si je v mrzli vodi prehladil oči in po nezgodi mu je začel hitro pešati vid. 1968. leta je moral v center slepih in slabovidnih v Škofjo Loko.

Prijatelj iz centra, Darko Kisovec iz Škofje Loke, ga je navdušil za igro z zvenec žogo, prilagojeno na slepe in slabovidne. Trdo je vadil skupaj s prijatelji iz kranjskega društva Tomo Zupan, si tudi sam dodatno nabiral moči s tekom, s kegljanjem, z delom pri gradnji hiše. V športu je našel smisel svojega življenja, odrekanje si je poplačal z uspehi na domačih in mednarodnih tekmovanjih. Uvrstil se je v državno reprezentanco, ki je bila predlani tretja na olimpijskih igrah invalidov v Združenih Amerikah in lani prva na evropskem prvenstvu na Poljskem. Rajko si je na tem tekmovanju poleg zlate kolajne prislužil še kristalno vazo kot nagrado za najboljšega strelca na turnirju. Letos bi moral z državno ekipo na prvenstvo Evrope na Nizozemsku, vendar mu okoliščine tegu niso dovoljevale. Prihodnje leto bo nova priložnost, čez dve leti še ena. Rajko bi se že poslovil od športa, vendar ga prijatelji — in teh ima veliko — vsako leto znova prepričujejo, naj še ostane in pomaga reprezentanci. Za prekajenimi igralci ni mlajših, zanimanje za ta šport upada, tudi zato, ker so klubi v gmotnih stiskah in ker je ta šport tudi precej grob.

V kranjskih Živilih, kjer je Rajko zaposlen kot telefonist, so ponosni na svojega delavca in športnika. Za potovanje v Ameriko so mu dali plačani dopust. Ko se je domov vrnil s kolajno okrog vratu, so ga pričakali z darilom. Tudi v Preddvoru, kamor se je preselil pred šestimi leti, so ga lepo sprejeli. Lani so se ga spomnili s priznanjem. V Kranju je lani in predlani dobil Ručigajev značko — tako kot tudi vsi drugi športniki, ki so se izkazali na domačih in mednarodnih tekmovanjih. In navsezadnjem: spomnili so se ga tudi v kranjskem društvu oziroma v zvezi slepih in slabovidnih.

C. Zaplotnik

Priznanja kolesarskim veteranom in rekreativcem

## Uspeh gorenjskih kolesarjev

**Kranj, 3. decembra** — Odbor za množičnost in rekreativce pri Kolesarski zvezi Slovenije prireja danes, v petek, ob 17. uri v športni dvorani na Planini v Kranju predavanje o organizaciji množičnih prireditv, o pravilih vadbi rekreativcev, predvsem veteranov, ter o pripravi kolesa in kolesarja za vožnjo po cesti. Po predavanju bodo uskladili kolesarski koledar, določili tekme, ki bodo prihodnje leto veljale za republiško prvenstvo, in podelili priznanja letosnjem prvakom.

Letos so za slovensko prvenstvo veteranov in rekreativcev veljale štiri dirke: ciklokros v Grosupljah, kronometri v Hrastjah, gorska preskušnja na Ulovku in cestna dirka na Kokrici. Udeležba je bila na vseh tekmah številna, konkurenca dokaj močna. Poglejmo vrstni red po posameznih kategorijah:  
**Veterani A:** 1. Oblak (J. Peternež-Škofja Loka) 29, 2. Rajgelj (J. Štucin-Hrastje Prebačevo) 27, 4. Mihovilovič (J. Peternež) 16; **veterani B:** 1. Meseč (J. Peternež) 22, 4. Zihler 10, 5. Frelih (oba J. Štucin); **veterani C:** 1. Novak (Kranj) 28, 5. L. Dežman (Kokrica) 10; **veterani D:** 1. Šink 25, 2. Plestenjak (oba J. Štucin) 20; **veterani E:** 1. Blazun (Podravka) 28, 3. Jošt (Kokrica) 10; **veterani F:** 1. Žirovnik (Rog Franek) 30, 2. Mesarič (J. Štucin) 9, 3. Bernik (Kokrica), 9, 5. Erznožnik (J. Štucin) 8; **rekreativi:** 1. Dolžan (Rog Franek) 24, 2. Božovič 23, 3. Žumer 22, 4. Udovič (vsi J. Štucin) 19; **ženske:** 1. Korošec (Hrast) 27.

C. Z.

## Karateisti tekmovali

**Kranj, 3. decembra** — Karate sekcija ŠD Kokra iz Kranja je za dan republike organizirala v OŠ Staneta Žagarja turnir za pionirje in kadete gorenjske regije. Nastopilo je osemnajstdeset tekmovalcev vseh kategorij, od mlajših pionirk in pionirjev, starejših pionirjev do kadetov v obeh konkurencah.

**Vrstni red — kate — ml. pionirke** — 1. Zorko (Kokra) in Kosec (Partizan), 3. Rozman (Kranj), **ml. pionirji** — 1. Lalič (Partizan) in Beber (Kranj), 3. Melec (Partizan), **st. pionirji** — 1. Šmitek, 2. Pelko (obe Kranj), 2. Havlik (Partizan); **st. pionirjev** — 1. Kostič, 2. Radivojevič (oba Partizan), 3. Dujovič (Kranj), **kadetinja** — 1. Gregorec (Kranj), 2. Arambašić (Partizan), 3. Gnejeda (Kranj), **kadeti** — 1. Valant (Kranj), 2. Novak (Partizan), 3. Živkovič (Kokra), **kadeti — borbe** — 1. Valant (Kranj), 2. Brezničar (Kokra), 3. Jevšek (Kranj).

P. H.

Pogovor s predsednikom smučarske sekcije ŠD Kokrica Francijem Rutarjem

## Prva tekmovalna tekaška proga v Kranju

**Kranj, 3. decembra** — Med tistimi, ki čakajo na sneg in prve teke, so tudi mladi tekači in tekačice smučarske sekcije pri ŠD Kokrica. Vodi jo devetnajstdesetletni Franci Rutar.

Na Kokrici so lani zaradi nesporazuma pri strokovnem delu ustanovili pri smučarski sekciji športnega društva še tekaško sekcijo. Pod vodstvom predsednika smučarske sekcije Francija Rutarja so pričeli z načrtnim delom. Franci je bil kot pomočnik generalnega direktorja Žita tudi ustanovitelj smučarskega tekaškega pokala Žita za kategorije od mlajših do starejših pionirjev in pionirjev. To tekmovanje vsako leto privablja vse več mladih.

»V sekciji imamo za to sezono štirinajst tekmovalcev in petindvajset tekmovalcev v pionirske in mladinske kategorijah. Menimo, da sta naša trenerja Grašič in Tepina ti dve leti dobro delala v kategoriji mladih. To so pokazali tudi rezultati na tekmovanjih in tudi v pokalu Žita v pokalu SZ Slovenije. Osvojili smo v konkurenči pionirjev pokal Žita in bili drugi v pokalu SZ Slovenije.

Smo tretji klub v državi po številu tekmovalcev v reprezentanci. Imamo jih devet. Med pionirji so Gros, Eržen in Mali, pri mladinkah so Grašičeva, Marija Naglič in Kaučičeva, pri pionirkah pa Seljakova in Meta Naglič. Upam, da bodo ostali in tudi to sezono dokazali, kaj zmorcejo. Največji problem smo imeli vsa ta leta s progami in teptanjem. Letos poleti smo skupaj s starši naših tekmovalcev pripravili 3 in 5 kilometrov dolgo progo na Kokrici, ki jo je uradno pregledala komisija pri SZ Slovenije in jo homologirala. Za urejanje prog smo si kupili star teptalni stroj in komaj čakamo snega, da bomo proge lahko uredili in na njih tudi trenirali. To sezono smo na Kokrici 7. in 8. februarja organizatorji državnega prvenstva za vse štiri pionirske kategorije.

Cilj naših tekačev in tekačev so v pokalu Žita in Smučarske zveze Slovenije, najboljša t. i ekipna mesta, dobre uvrstitev na raznih tekmovanjih in uvrstitev v reprezentančne vrste.

D. Humer

Imenitne priprave naših smučarjev in smučark

## Jugoslovanski alpinci že nizajo uspehe

**Kranj, 3. decembra** — Mateja Svet, Mojca Dežman, Bojan Križaj, Grega Benedik, Rok Petrovič in Klemen Bergant so naši smučarji v alpskih disciplinah, ki so na prvih letošnjih tekmah za svetovni pokal osvojili točke. Mateja Svet in Bojan Križaj sta bila spet v ospredju.

Res je bil začetek lanske sezone v Sestrieru še nekoliko boljši kot letošnji, toda vseeno lažko trdimo, da so vsemi naši alpinci in alpinke dokazali, da jim lanski uspehi niso stopili v glavo. Na uvodnih tekmah svetovnega pokala so jih uspehi pripeljali med vidino moško vrsto na svetu v slalomu in tudi v veleslalomu. Bojan Križaj je s četrtem mestom na prvi tekmi slalomu za svetovni pokal pokazala, kaj znata. Hujše se je na treningu poškodoval Janez Debelak, Lotrič je bil operiran na meniskusu, Kaštrun je moral na ponovno operacijo stare poškodbe, Dolar in Peljan han pa sta v JLA. Toda že ta konec tedna čaka smučarske skakalce prva tekma za svetovni pokal v Kanadi in nato še dve v Lake Placidu v ZDA. Od naših bodo tudi nastopili Promoz Ulaga, Miran Tepeš in Matjaž Debelak. Drugi bodo trenirali v Planici na 90-metrski skakalnici, ki je že prekrita z umetnim snegom.

S pripravami tekačev ne moremo biti zadovoljni. Kršinar je moral na operacijo mandeljev, Grajš na operacijo meniskusa, šolske obveznosti pa sta imela Kerštn in Klemenčič. Od druge polovice julija naprej so trenirali po programu, a vsega niso mogli nadoknadi. Šest naših najboljših tekačev ta čas trenira na Švedskem, upajmo le, da bo ta trening pripomogel, da se bo naši tekači približali svetovnemu

D. Humer

## Rokomet

### Peko klonil v zadnjih minutah

**Kranj, 3. decembra** — Polfinalne slovenskega pokala mladosti Peko : Dinos Slovan 25:27 (14:9), dvorana na Planini, gledalcev 200, sodnika Šteger (Maribor) in Rakovec (Golnik).

**Peko** — Mišič, Sedlar, Škopeta 3, Fuks 4, Tomazin 1, King, Čimžar 6, M. Majc 3, F. Majc 8, Perko, Miklič, Godnov.

**Dinos Slovan** — Valenčič, Dvornik, Mahne 8, Tušek 2, Praznik, Čotar 2, Kalin, 1, Anderluh 4, Vuga 3, Peternel 1, Voglar 6, Denič.

Tržičani so se dobro upirali edinemu slovenskemu prvoligašu v rokometni ligi vse do desete minute pred koncem srečanja. Že v prvih minutah srečanja so Tržičani pokazali zrelo igro, ki jim je prinesla zaslужeno vodstvo s petimi zadetki v prvem delu igre. Res je sicer, da v tem delu za Dinos Slovan ni nastopal Mahne, a vseeno so bili »Pekovci« boljši od gostov.

V drugem delu tekme so domačini vodili vse do devetinštiridesete minute igre. Na koncu so popustili, športna sreča jim je obrnila hrbet in tekmo so izgubili. Pohvalo zaslужijo vsi igralci.

D. H.

## Vabila, obvestila, prireditve

**Republiško klubsko prvenstvo v rokometu za mladince in mladinke** — Republična zveza Slovenije tudi letos prieja v sodelovanju s klubu odprtou klubsko prvenstvo Slovenije za mladince in mladinke. Za tekmovanje se je prijavilo 40 moških in 20 ženskih ekip. Moške bodo razdeljene v dvanajst skupin, ženske v štiri. Trije turnirji bodo tudi na Gorenjskem. V športni dvorani Poden v Škofji Loki bodo igrali rokometari Alplesa, Termopolia in Olimpije. Turnir bo v nedeljo: ob 9. uri bo tekma Alples : Termopol, ob 10. uri Olimpija : Alples in uro kasneje še Termopol : Olimpija. V športni dvorani na Planini v Kranju bo gostiteljek Preddvor, poleg našega Ajdovščina v Krim. Ob 10. uri bo tekma Krim : Preddvor, ob 11. uri Ajdovščina : Krim in ob 12. uri Preddvor : Ajdovščina. Že v soboto popoldne bo v športni dvorani Poden v Škofji Loki turnir za mladinke. Poleg Alplesa in Kranja bosta sodelovala še Olimpija in Šmartno. Ob 15. uri bo tekma Alples : Olimpija, ob 15.35 Kranj : Šmartno, ob 16.55 Alples : Kranj, ob 17.40 Kranj : Olimpija in ob 18.15 Šmartno : Alples. Zmagovalci skupin se bodo uvrstili v polfinale, ki bo 12. in 14. decembra. — C. Z.

**Smučarska spominska tekmovanja na Pokljuki** — Ob 43-letnici voja 3. bataljona Prešernove brigade na Pokljuki bodo v soboto, 13. decembra, na Pokljuki tri spominska tekmovanja. Ob devetih bo na Rudnem polju tekmovanje v biatlonu za vse kategorije in za prehodni pokal Zmage mrtvega bataljona, ob isti uri se bo na Zagorelju (pri tabornemognju) začelo posamično tekmovanje v smučarskih tekih za vse kategorije, ob desetih pa bo še spominski tek borcev NOB »Po pokljuskih partizanskih smučinah« na tri in šest kilometrov dolgi prog. V nedeljo ob desetih dopoldno bo na Pokljuki še množični rekreacijski tek na progah, dolgih štiri, šest in deset kilometrov. TVD Partizan Gorje bo sprejemal prijave za tekmovanje do naslednjega petka (12. decembra) na naslovu TVD Partizan-Gorje, 64247 Zg. Gorje 46, borce pa se bodo lahko prijavili še uro pred začetkom tekmovanja na startnem mestu. — F. Šmit

**Odbojkarski spored** — Ženska in moška ekipa Bleda gostujeta v soboto pri Željezničarju. Mladinke Bleda bodo ob 16. uri igrale v telovadnici osnovne šole tekmo II. slovenske lige — zahod z mostvom Belta, mladinci pa dve uri kasneje v enakem moškem tekmovanju z obojkjarji iz Kočevja.

— C. Z.





36 - 42



# HIT ZA MLADE

## zopet nekaj novega

**Pekč**  
TOVARNA OBUTVE TRŽIČ



**ALMIRA**  
Alpska modna industrija, z. n. sol. o.  
Radovljica, Jalnova 2

ALMIRA – alpska modna industrija Radovljica – objavlja po sklepu odbora za delovna razmerja pri TOZD Trgovina prosta dela in naloge:

### 1. VODENJE IN ORGANIZIRANJE DELA V MALOPRODAJI

Pogoji: VI. stopnja strokovne izobrazbe ekonomske, komercialne smeri in 1 leto delovnih izkušenj, ali V. stopnja strokovne izobrazbe komercialne, poslovodske smeri in 3 leta delovnih izkušenj.

Kandidati morajo poleg splošnih pogojev izpolnjevati še naslednje: – organizacijske sposobnosti, kreativnost, samoinicativnost, vozniški izpit B kategorije.

### 2. VODENJE SKLADIŠČA POMOŽNEGA MATERIALA

Pogoji: V. stopnja strokovne izobrazbe ekonomske, komercialne ali tekstilne usmeritve in 1 leto delovnih izkušenj ali IV. stopnja strokovne izobrazbe smer prodajalec in 2 leti delovnih izkušenj ter opravljen šoferski izpit B kategorije.

Delo se združuje za nedoločen čas.

Prošnje z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidati pošljejo v 8 dneh na naslov: ALMIRA – alpska modna industrija za ODR TOZD Trgovina, Radovljica, Jalnova ulica 2. O izbiri bodo kandidati obveščeni v 15 dneh po odločitvi samoupravnega organa.



**SLOVENSKE ŽELEZARNE LJUBLJANA  
ŽELEZARNA JESENICE**

Po sklepu odbora za delovna razmerja TOZD Družbenega prehrana z dne 17. novembra 1986 in v skladu s pravilnikom o delovnih razmerjih

### PONOVNO OBJAVLJAMO

prosta dela in naloge

1. I. NATAKAR, šifra 9106, D – 3, 8. kateg. 1 oseba  
2. II. NATAKAR – TOČAJ, šifra 9107, D – 3, 6. kateg. 1 oseba  
3. II. KANTINERKA, šifra 9019, D – 2, 4. kateg. 1 oseba

Pogoji:  
pod 1. poklicna gostinska šola – smer natakar, 3 leta delovnih izkušenj, poskusno delo 2 meseca  
pod 2. poklicna gostinska šola – smer natakar, poskusno delo 2 meseca  
pod 3. poklicna trgovska šola ali dokončana osnovna šola, poskusno delo 2 meseca.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite v 8 dneh po objavi na Kadrovski sektor Železarne Jesenice, C. železarjev 8, z oznako za »TOZD DRUŽBENA PREHRANA«.

### HRANILNO – KREDITNA SLUŽBA CERKLJE

Po sklepu skupščine zborna delavcev Hranilno – kreditne službe Cerkle razpisuje prosta dela in naloge

### VODJE HRANILNO – KREDITNE SLUŽBE

Kandidati naj izpolnjujejo naslednje pogoje: srednja oziroma višja izobrazba ekonomske oziroma druge ustrezne smeri ali z delom pridobljena strokovna usposobljenost, 3 leta delovnih izkušenj na podobnih delih in nalogah, sposobnost organizacije in sprejemanja odločitev

Delovno razmerje bomo sklenili za nepolni delovni čas. Izbrani kandidat bo imenovan za 4 leta. Kandidati naj v 8 dneh po objavi pošljejo prijave v zaprti ovojnici z oznako »za razpis« na naslov: HKS CERKLJE, Cesta Toneta Fajfarja 38, 64207 Cerkle. O rezultatih izbire bodo obveščeni v 10 dneh po izbiri.



**OSNOVNO ZDRAVSTVO GORENJSKE, o. o.  
TOZD Zdravstveni dom Kranj**

Komisija za delovna razmerja objavlja prosta dela in naloge ZUNANJEGA DELAVCA

Kandidati morajo poleg splošnih pogojev, določenih z zakonom, imeti še osnovno šolo.

Delovno razmerje bo sklenjeno za nedoločen čas s polnim delovnim časom. Poskusno delo traja 2 meseca. Kandidati naj prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljejo v 8 dneh po objavi na naslov: Osnovno zdravstvo Gorenjske, o. o., TOZD Zdravstveni dom Kranj, Gospovska c. 10. O izbiri bomo kandidate obvestili v 15 dneh po preteku roka za sprejemanje prijav.

### **zavarovalna skupnost triglav**

Gorenjska območna skupnost Kranj, n. sol. o.

Odbor za medsebojna delovna razmerja pri delovni skupnosti Zavarovalne skupnosti Triglav, Gorenjska območna skupnost Kranj ponovno objavlja prosta dela in naloge

### CIŠČENJE POSLOVNICH PROSTOROV – 2 delovni mesti

Za opravljanje navedenih del in nalog mora delavec poleg splošnih pogojev izpolnjevati še naslednje posebne pogoje:

- da ima končano osemletko, da ima 1 leto delovnih izkušenj

Delovno razmerje bo sklenjeno s polnim delovnim časom za nedoločen čas s poskusnim delom do 30 dni. Kandidati za opravljanje navedenih prostih del in nalog naj lastnoročno napisane prošnje pošljejo na naslov: Zavarovalna skupnost Triglav, Gorenjska območna skupnost Kranj, Oldhamska c. 2, 64000 Kranj. K prošnji je treba predložiti zadnje šolsko spričevalo, kratek življenjepis s točno navedbo dosedanje zaposlitve in druga dokazila, ki so potrebna za ugotavljanje izpolnjevanja posebnih pogojev.

Rok za oddajo prošenj poteče 8. dan po objavi. O izbiri bodo kandidati obveščeni v 30 dneh po izteku objavnega roka.



**DO INŠTALACIJE p. o.  
ŠKOFJA LOKA**, Kidričeva cesta 55

objavlja prosta dela in naloge

### 1. KV LIČARJA

za opravljanje del in nalog v lakirnici

Pogoji: končana poklicna šola – IV. stopnja izobrazbe in 1 leto ustreznih delovnih izkušenj

Z izbranim kandidatom bomo sklenili delovno razmerje za nedoločen čas s polnim delovnim časom in dvomesečnim poskusnim delom.

Prijave z dokazili o izobrazbi naj kandidati pošljejo na naslov DO INŠTALACIJE p. o. Škofja Loka, Kidričeva cesta 55, v 8 dneh od objave. O izbiri bomo kandidate obvestili v 8 dneh od sprejema sklepa komisije za delovna razmerja.



**ISKRA**  
ISKRA TELEMATIKA  
Industrija za telekomunikacije  
in računalništvo  
KRANJ, n. sol. o.

Komisija za kadrovske zadeve TOZD Tovarna Elementov objavlja prosta dela in naloge:

### VODJA APLIKATIVNE TEHNOLOŠKE PRIPRAVE PROIZVODNJE

Pogoji: dipl. inž. strojništva – tehnološka smer, 5 let delovnih izkušenj na področju tehnološke priprave proizvodnje, aktivno znanje nemškega ali angleškega jezika.

Komisija za kadrovske zadeve tozda Tovarna tiskanega vezja objavlja prosta dela in naloge:

### VODJA PLANIRANJA PROIZVODNJE

Pogoja: visokošolska ali višješolska izobrazba ekonomske, tehnične ali organizacijske smeri, delovne izkušnje s tem področjem.

### VODJA SITOTISKA

Pogoja: visokošolska ali višješolska izobrazba tehnične smeri, ustrezne delovne izkušnje.

Kandidati naj pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev in opisom dosedanjih delovnih izkušenj pošljejo v 15 dneh po objavi na naslov: ISKRA TELEMATIKA, Kadrovska služba, Ljubljanska c. 24/a, 64000 Kranj.

### Prešernovo gledališče Kranj

objavlja prosta dela in naloge

### POHIŠTVENEGA MIZARJA

Od kandidata pričakujemo:

- končano poklicno šolo, smer pohištveni mizar (IV. stopnja), 2 leti delovnih izkušenj.

Delo sklepamo za nedoločen čas s polnim delovnim časom in s pogojem poskusnega dela. Kandidati naj prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljejo v 15 dneh po objavi razpisa na naslov: Prešernovo gledališče Kranj, Titov trg 6 (za razpisno komisijo).



Obrtno gradbeno podjetje  
GRAD BLED

Komisija za delovna razmerja OBRTNO GRADBENEGA PODJETJA GRAD BLED objavlja prosta dela in naloge:

#### 1. KV KLJUČAVNIČAR

Pogoji: poklicna šola kovinske smeri, 3 leta delovnih izkušenj, poskusno delo 3 mesece.

#### 2. KV ŠOFER

Pogoji: poklicna šola za voznika težkih motornih vozil, najmanj 5 let delovnih izkušenj, poskusno delo 3 mesece.

Redno delovno razmerje združujemo za nedoločen čas s polnim delovnim časom. Kandidati naj oddajo pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju razpisnih pogojev v 15 dneh po objavi oglasa na naslov: Obrtno gradbeno podjetje Grad Bled, Grajska 44. O izbiri bodo kandidati obveščeni v 15 dneh po preteklu prijavnega roka.



KOVIN  
Kovinsko podjetje Jesenice p. o.

Na podlagi 17. redne seje odbora za kadre, informiranje in družbeni standard z dne 24. novembra 1986 objavljamo prosta dela in naloge za nedoločen čas:

#### 1. KONSTRUKTER – 1 delavec za nedoločen čas

Pogoji: štiriletna srednja šola strojne smeri ali V. stopnja SUI, 20 mesecev delovnih izkušenj na podobnih delih

#### 2. PROJEKTANT I. – 1 delavec za nedoločen čas

Pogoji: dipl. inž. strojništva VII. stopnja, 20. mesecev delovnih izkušenj na podobnih delih ali pripravnik

Kandidati naj prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljejo v 8 dneh po objavi na naslov: Kovin, Kovinsko podjetje Jesenice, Heroja Verdnika 22, Jesenice. O izbiri bodo obveščeni v 15 dneh po končani objavi.



ISKRA – INDUSTRIJA ZA ELEKTRIČNA ORODJA  
KRANJ, p. o.  
Kranj, Savska loka 4

Na osnovi sklepa komisije za delovna razmerja in osebne dohodek delovne organizacije objavljamo prosta dela

#### KONSTRUKTERA

v dokumentaciji planiranja proizvodnje

Od kandidatov za zaposlitev pričakujemo, da imajo ob izpolnjevanju splošnem pogoju:

končano V. stopnjo srednjega usmerjenega izobraževanja za poklic strojni tehnik oziroma industrijski ali grafični oblikovalec, 3 leta delovnih izkušenj, odslužen vojaški rok.

Kandidati naj pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljejo v 8 dneh po objavi v časopisu na naslov: Iskra Industrija za električna orodja Kranj, Splošno – kadrovska področje, 64000 Kranj, Savska loka 2.



TOVARNA OBUTVE  
PEKO TRŽIČ, n. sol. o.  
TOZD Mreža

objavlja za svojo poslovalnico na Pledu, Cesta svobode 19, prosta dela in naloge

#### POMOČNIKA

za določen čas – nadomeščanje delavke, ki je na porodniškem dopustu

Pogoji za sprejem:

– prodajalec, dva meseca delovnih izkušenj, poskusno delo dva meseca

Posebne zahteve: sposobnost sodelovanja, besedna in računska sposobnost, splošna telesna spremnost

Prijave z dokazili pošljite na naslov: Tovarna obutve PEKO, Ste Marie aux Mines 5, Tržič, v 8 dneh. Kandidate bomo o izbiri obvestili v 30 dneh po končanem prijavnem roku.



Bombažna predilnica in tkalnica  
Tržič

razglaša naslednja prosta dela in naloge na podlagi 10. člena pravilnika o delovnih razmerjih ter v skladu z 21. členom zakona o delovnih razmerjih

#### v TOZD OPLEMENITILNICA NORMIRANJE – 1 oseba za nedoločen čas

Pogoji: 4 – letna srednja šola tekstilno – kemijske ali ustrezone tekstilne šole, znanje s področja študija dela in časa, 2 leti delovnih izkušenj; ustrezena srednja šola, znanje s področja študija dela in časa, 3 leta delovnih izkušenj

#### POMOČ PRI VODENJU ADJUSTIRNEGA ODDELKA – 1 oseba za nedoločen čas

Pogoji: industrijska poklicna šola, tečaj za podmojstra, 1 let delovnih izkušenj; končana osemletka, tečaj za podmojstra, 3 leta delovnih izkušenj

#### KONDENZIRANJE TKANIN – 1 oseba za nedoločen čas

Pogoji: končana osemletka, tečaj iz kondenziranja tkanin, 1 let delovnih izkušenj

#### BELJENJE TKANIN – 1 oseba za nedoločen čas

Pogoji: industrijska poklicna šola, tečaj iz osnove kemije, 1 let delovnih izkušenj

#### UPRAVLJANJE RAZPENJALNEGA SUŠILNIKA – 1 oseba za nedoločen čas

Pogoji: industrijska poklicna šola, poznavanje dela pri razpenjalno – sušilnem stroju, 1 let delovnih izkušenj; končana osemletka, poznavanje dela na razpenjalno – sušilnem stroju, 2 leta delovnih izkušenj

Pisne prijave z dokazili o izobrazbi in potrdilom o stanovanju sprejema kadrovskega oddelek 8 dni od dneva objave. Kandidati bodo o izbiri obveščeni v 30 dneh po roku za vložitev prijav.

*Elita*  
Pričakuje vas MLADINSKI SALON  
Titov trg 7  
II. nadstropje  
OBLAČILA ZA VAS — ZA MLADE PO SRCU



HOTELSKO TURISTIČNO PODJETJE  
BLED, z n. sol. o.

objavlja prosta dela in naloge

#### VEČ NATAKARJEV

Pogoji: končan program IV. stopnje strokovne izobrazbe gostinske usmertive — smer strežba, 1 leto delovnih izkušenj, pogovorno znanje dveh tujih jezikov (angleščina, nemščina), poskusni rok 2 meseca.

Delovno razmerje bomo sklenili s polnim delovnim časom za nedoločen čas. Vloge z dokazili pošljite v 8 dneh od dneva objave na naslov: Hotelsko turistično podjetje Bled, TOZD Hotel Krim Bled, 64260 Bled, Ljubljanska 7 — s pripisom: »komisiji za delovna razmerja«.

## IskraDelta

Komisija za delovna razmerja DO ISKRA DELTA, Ljubljana, Parmova 41, objavlja prosta dela in naloge na področju Jesenic:

#### 1. VZDRŽEVALNI TEHNIK (1 delavec)

Pogoji: srednja izobrazba, smer računalniška informatika, industrijska elektronika ali avtomatizacija, 1 leto delovnih izkušenj, znanje angleškega jezika, vozniki izpit B kategorije, terensko delo

#### 2. VZDRŽEVALNI INŽENIR (1 delavec)

Pogoji: višja izobrazba, smer računalniška informatika, industrijska elektronika ali avtomatizacija, 2 leti delovnih izkušenj, znanje angleškega jezika, vozniki izpit B kategorije, terensko delo

V postopku izbire bodo kandidati opravljali preizkus strokovnega znanja in znanja angleščine. Dela in naloge združujemo za nedoločen čas s polnim delovnim časom. Poskusno delo je v skladu s pravilnikom o organiziranosti delovne organizacije.

Kandidati naj pisne prijave s kratkim opisom dosedanjih del in nalog, življenjepisom in priloženimi dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljajo v 8 dneh po objavi na naslov: DO ISKRA DELTA, Kadrovsko področje, Ljubljana, Parmova 41.



## ALPETOUR

NOVO LETO: Tuhejske toplice (ugodna cena), Radenci, Čatež, Kranj (hotel Creina), Lipica (hotel Klub)

NOVO LETO V HOTELIH SIMONOV ZALIV — IZOLA, 31.12.86 — 4.1.87 ugodna cena — le 33.000 din

SMUČANJE V FRANCIJI Valloire, Les Menuires, Chamonix) IN AVSTRIJI (Sonnentalpe — Nessfeld, Obertauern, Schladming).

#### SMUČANJE NA KRVAVCU

(z nastanitvijo v hotelu Creina Kranj, v Domu na Kravcu oz. brunarici ter zasebnih sobah pod Kravcem) IN NA STAREM VRHU/SORIŠKI PLANINI (z nastanitvijo v kmečkem turizmu na področju Starega vrha in v Crngrobu).

#### PRAGA IN BRATISLAVA

za zaključne skupine tudi v decembri

Informacije in prijave v vseh Alpetourovih turističnih poslovalnicah.

## 90 MERKUR KRANJ

CENJENE KUPCE OBVEŠČAMO,  
DA BO

#### PRODAJALNA MERKUR — KRANJ

na Koroški cesti 1

OD 12. DO 20. DECEMBRA

ZARADI ZAČASNE PRESELITVE

#### ZAPRTA

KUPCE PROSIMO, NAJ TO UPOŠTEVAJO IN SE PRED TEM OSKRBIJO S POTREBNIM BLAGOM.

PO PRESELITVI BO PRODAJALNA MERKUR ZARADI PREUREDITVE ZAČASNO POSLOVALA NA GREGORČIČEV 8 (ZA GLOBUSOM)

Hvala za razumevanje!



KOGP — TOZD OPEKARNE  
KRAJN, Stražišče, Pševska 18

#### GRADITELJI!

Od 8. do 25. decembra 1986 vam nudimo 5-odstotni sezonski popust pri nakupu opečnih izdelkov. Po ugodnih cenah lahko nabavite tudi drugi gradbeni material, predvsem

#### Iendapor za izolacijo stropov in sten.

Dobava takoj, možnost prevozov in uporabe avtovigala. Obiščite nas v trgovini v Stražišču, Pševska 18, tel.: 21-140, 21-195.

SE PRIPOROČAMO!



HOTELSKO TURISTIČNO PODJETJE

BLED

TOZD Igralnica — Casino Bled

Delavski svet ponovno razpisuje na podlagi sklepa z dne 19.11.1986 dela in naloge s posebnimi pooblastili in odgovornostmi

#### VODJE OPERATIVE

Kandidati morajo poleg splošnih pogojev, določenih z zakonom in družbenim dogovorom, izpolnjevati še naslednje:

- VI. ali V. stopnja strokovne izobrazbe gostinsko-turistične, ekonomske ali druge usmeritve oziroma z delom pridobljene delovne zmožnosti,
- pet let delovnih izkušenj pri opravljanju dejavnosti prirejanja posebnih iger na srečo na odgovornih delih in nalogah,
- znanje dveh tujih jezikov
- organizacijske sposobnosti in pravilen odnos do samopravljanja.

Izbrani kandidat bo imenovan za štiri leta.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidati pošljejo v 15 dneh po objavi razpisni komisiji TOZD Igralnica — Casino, HTP Bled, Cesta svobode 15. Prijavljene kandidate bomo o izidu obvestili v 10 dneh po opravljeni izbiri.

#### DEŽURNI VETERINARJI

od 5. decembra do 12. decembra 1986

za občini KRAJN in TRŽIČ od 6. do 22. ure Živinorejsko-veterinarski zavod Gorenjske, telefon: 22-781 ali 25-779; od 22. do 6. ure po telefonu: 43-150

za občino ŠKOFJA LOKA Janko HABJAN, dipl. vet., telefon: 69-280, Žiri, Polje 1 Miro KRIŽNAR, dipl. vet., telefon: 62-130, Godešič 134

za občini RADOVLJICA in JESENICE Anton PLESTENJAK, dipl. vet., telefon: 77-828, Bled, Prešernova 34

## JELOVICA

lesna industrija Škofja Loka

10 %

#### NOVOLETNI POPUST

od 25. novembra

1986 do 15. januarja

1987

#### ZA STAVBNO POHIŠTVO

## JELOVICA

- okna JELOBOR U (vezana okna, nezasteklena ali zasteklena)
- okna TERMOTON (s termoizolacijskim steklom)
- senčila (polkna, rolete)
- notranja vrata (furnirana — hrast, mahagoni)
- vhodna in garažna vrata (s steklom ali polna)
- stropne in stenske obloge (smreka, bor)
- za opuščeni program oken

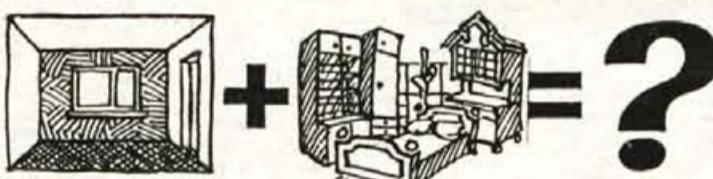
#### JELOBOR T — POPUST 20%

Za stavbno pohištvo in lesne obloge pri nakupu nad določeno vrednostjo brezplačna dostava do doma (do 100 km)

Kupcu nudimo vgraditev stavbnega pohištva (FCO montaža) ob določenih pogojih.

Pridite v našo poslovalnico na Trati pri Škofji Loki, Kidričeva 58, tel. (064) 61-361, 61-185

Delovni čas: vsak dan od 7. do 15. ure, ob sobotah od 7. do 12. ure.



#### OPREMA STANOVA NI LE PREPROSTA ENAČBA

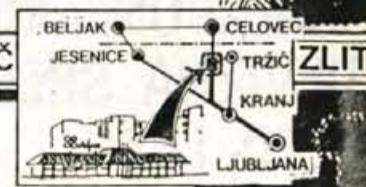
Pri nas vam je poleg kvalitetnega pohištva različnih proizvajalcev na voljo tudi strokovna pomoč pri opremi vašega doma, zato lahko rečemo:

Z NAŠO POMOČJO BO TO POSTALA

ZLIT ZDRUŽENA LESNA INDUSTRIJA TRŽIČ

SALON POHIŠTVA DETELJICA

telefon: (064) 50 795



Pohištvo Združene lesne industrije Tržič:  
sedežne garniture:

KOFCE, ZELENICA, POLANA,  
JELEN, STORŽIČ MASIVNO  
BOROVO POHIŠTVO

5%



Pohištvo LIP Bled:

postelja KOBLA	30.837 din
nočna omarica KOBLA	16.347 din
spalnica z dvodelno omaro	217.478 din
in vse drugo pohištvo iz proizvodnega programa LIP	

VSE NAVEDENO POHIŠTVO JE PRI NAS DECEMBRA  
5% CENEJŠE!!!

## MALI OGLASI

tel. 27-960

cesta JLA 16

## aparati, stroji

Prodam ŠIVALNE STROJE overlock dvoigeln. singer — profesionalni singer patricia z vzorci ter BAGAT vesna z omarmico. Tel.: 42-307 19951

Prodam TRAKTOR deutz 4006, rotacijsko KOSILNICO FIT 165, vrtavarski OBRAČALNIK SRO 4550 in motorino ZAGO stih 0.50. Franc Gaber, Gosteče 15, Šk. Loka, tel. 62-801 20031

Prodam dobro ohranjen črno beli TV oniks — gorenje, Edo Stranjac, Zlatopolje, 2/a, Kranj 20032

Prodam motorno ŽAGO stih 050. Dvorje 32, Cerknje 20033

Prodam GLASBENI stolp 2 x 10 W. Bertoncijeva 55, Kranj, Tel.: 22-816 20034

ČB TELEVIZOR gorenje, star 2 leti, prodam. Kajuhova 24, Kranj, tel.: 23-586 20035

Prodam prenosni RADIOKASETOFON fisher, 2 x 15 W, s carinško deklaracijo, cena 11.5 SM, in ZVOČNIKE RIZ 2 x 100 W za 6 SM. Tel.: 1984) 21-087 20036

Prodam OJAČEVALEC fisher 2 x 80 W z garancijo in kasetar JVC KDX-1. Tel.: 45-223 20037

HI-FI STOLP sansui 2 x 80 W z zvočniki in omarmico prodam. Franc Kranjc, Pristava 10, Tržič 20038

Prodam glasbeni STOLP JVC, Tel.: 70-542 20039

Prodam stereo barvni TV hitachi v garanciji, 10% ceneje. Tel.: 26-107 20040

Ugodno prodam stereo radio KASETOFON qestren z deljivimi zvočniki. Mulej, Bodešče 2/a, Bled 20041

Ugodno prodam enoredni PLETILNI STROJ na kartice empisal knipmaster in dvoredni Regina Tel.: 60-408 20042

Ugodno prodam AVTORADIO KASETOFON universum z zvočniki 2 x 30 W in RADIOKASETOFON enitech z dvojnim kasetofonom in 2 x 30 W deljivimi zvočniki. Stucin, Sv. Duh 67, p. Šk. Loka 20043

Ugodno prodam dobro ohranjen črnobel TV gorenje, tel.: 23-811 20044

Prodam TRAKTOR zetor 50 11, 300 del. ur, star dve leti. Janez Pazlar, Prežihova 9, Bled 20045

Prodam črno bel TV in stikalno URO. Golniška 125, Kokrica 20046

Prodam POMIVALNI STROJ gorenje 103. Tel.: 21-194 (Kokrica) 20047

Prodam barvni TV gorenje. Tel.: 51-311 20048

Prodam nov RADIOKASETOFON stereo. Tel.: 50-739 20049

Prodam PLETILNI STROJ in PRALNI STROJ candy, potreben popravila. Tel.: 37-465, popolne 20050

Prodam dva trifazna asinhronска drsnobročna ELEKTROMOTORJA, prizemna za generator (11.5 kilovatov in 6.5 kilovatov). Tel.: (061) 50-525 20051

Prodam črno-belo TV. Telefon 62-977 20150

Prodam snežni PLUG za traktor tomo vinkovič. Pivk, Sopotnica 18, Šk. Loka 20151

Prodam nov barvni TV grunding (ekran 42 cm), kombiniran italijanski 80-litrski BOJLER in kombiniran STE-DILNIK (2 plin, 4 elektrika). Telefon 80-628 od 16. ure dalje 20152

Prodam TRAKTOR štore 404. Naslov v oglasnem oddelku 20153

Prodam TRAKTOR štore 502, 200 ur. Telefon (061) 831-720. Franc Golob, Podgorje 47, Kamnik 20154

Redijski sprejemnik z vgrajenim kasetofonom ITT 5500 2 x 25 W, dobro ohranjen, z zvočniki, prodam za 7.5 SM. Telefon 51-619, popoldne 20155

Prodam barvni TV. Telefon 25-231 20156

Prodam črno-belega BIKCA, starega 14 dni. Zapoge 33, Vodice 20157

Prodam KRAVO po tretjem teletu. Rezka Dijak, Koprivnik 74, Boh. Bistrica 20158

Zaradi rpostora prodam večjo kolicičino PAPIG in KANARČKOV raznih barv s kletkami in hranjo valere. Kožuh, Vrečkova 5, Planina, telefon 37-532, od 13. do 15. ure 20159

Prodam PRAŠIČE, težke 150 do 180 kg, za zakol, in mlado KRAVO, brej 8 mesecev. Glinje 12, Cerknje 20160

Prodam PRAŠIČE domače reje za dognanje ali za zakol. Osterman, Luže 2, Šentjur 20161

Prodam nemško OVČARKO (5 mesecev). Trg Prešernove brigade 8, Lada, vsak dan popolne 20162

Prodam en den starega BIKCA simentalca in otroško POSTELJICO. Podbrezje 110, Duplejje 20163

Prodam BIKCA simentalca, starega 4 mesece. Sr. Bela 29, Preddvor 20164

Prodam 14 dni starega BIKCA simentalca. Zelnik, Predosje 92 20165

Zamenjam jalovo TELICO za brejico. Marija Skofic, Zg. Besnica 68 20166

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20167

Prodam PRAŠIČA za zakol. Hrastje 51, Kranj 20168

Prodam KRAVO simentalko, brej 9 mesecev. Suhadole 12, Komenda 20169

Prodam PRAŠIČA, težkega 180 kg. Luže 14, Šentjur 20170

Prodam PRAŠIČA za zakol. Luže 38, Šentjur 20171

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20172

Prodam PRAŠIČA za zakol. Hrastje 51, Kranj 20173

Prodam KRAVO simentalko, brej 9 mesecev. Suhadole 12, Komenda 20174

Prodam PRAŠIČA, težkega 180 kg. Luže 14, Šentjur 20175

Prodam PRAŠIČA za zakol. Luže 38, Šentjur 20176

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20177

Prodam PRAŠIČA, težkega 180 kg. Luže 14, Šentjur 20178

Prodam PRAŠIČA za zakol. Luže 38, Šentjur 20179

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20180

Prodam PRAŠIČA, težkega 180 kg. Luže 14, Šentjur 20181

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20182

Prodam PRAŠIČA, težkega 180 kg. Luže 14, Šentjur 20183

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20184

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20185

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20186

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20187

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20188

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20189

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20190

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20191

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20192

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20193

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20194

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20195

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20196

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20197

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20198

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20199

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20200

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20201

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20202

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20203

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20204

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20205

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20206

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20207

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20208

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20209

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20210

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20211

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20212

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20213

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20214

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20215

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20216

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20217

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20218

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20219

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20220

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20221

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20222

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20223

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20224

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20225

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20226

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20227

Prodam mlado KRAVO v devetem mesecu brejosti. Zg. Laze 12, Zg. Gorje 20228

Prodam

## stanovanja

Mlada družina z enim otrokom išče enosobno ali dvosobno STANOVAJNE, lahko tudi na osamljeni kmetiji v oklici Šk. Loka. Boštjan Bernik, Barbara 8, Šk. Loka 19822

Dva upokojenca se vrata iz tujine in iščeta dvo- ali trisobno STANOVAJNE, lahko tudi na osamljeni kmetiji v oklici Šk. Loka. Boštjan Bernik, Barbara 8, Šk. Loka 19822

Iščem enosobno STANOVAJNE, 38 m<sup>2</sup>, v Kranju na Planini. Drago Biserčič, Tuga Vidmarja 4, Kranj 20128

Poceni prodam zazidljivo PARCELO, 46 a, blizu Novega mesta in 800 I belega VINA. Telefon (068) 89-250 20129

Starešo HIŠO s posestvom ali zazidljivo parcelo na relaciji Kranj-Ljubljana kupim. Telefon 23-335 20130

Prodam TRAVNIK z lesenim objektom 10 km iz Kranja. Šifra 1270 m<sup>2</sup>.

Mlada družina brez otrok išče STANOVAJNE v oklici Šk. Loka. Krunkovč, Tavčarjeva 16, Šk. Loka 20118

Dvosobno STANOVAJNE v 1. nadstropju prodam ali zamenjam za večjo STANOVAJNE enoto z doplačilom. Blažič, Frankovo nas. 73, Šk. Loka 20119

Iščem enosobno stanovanje v oklici Škofje Loke — nujno v pritličju. Šifra: Plačam v devizah 20120

Neopremijeno GARSONJERO na Planini oddam po novem letu. Šifra: predplačilo 20146

Za eno leto najarem manjše STANOVAJNE ali hišo. Šifra: Radovljica-Bled 20147

Mladinska organizacija Stražišče priredi v petek, 5. decembra 1986, ob 19.30 v Domu KS gledališko predstavo Milana Ješiha AFRIKA — razburljiva farsa iz kmečkega življenja v treh slikah s petjem in poplesovanjem. To je krstna izvedba slovenskega besedila.

## Vljudno vabljeni!

V Kranju ali okolici najarem GARSONJERO ali enosobno stanovanje. Šifra: Reden plačnik 20121

Mlada intelektualka išče GARSONJERO v Kranju. Predplačilo po dogovoru. Telefon 25-411, popoldne 20122

Samska uslužbenka išče SOBO v Kranju ali bližnji okolici. Šifra: Poštena 20123

## posesti

Do 10 km iz Kranja kupim 1 do 2 ha GOZDA. Telefon 23-347 19829

V okolici Kranja kupim zazidljivo PARCELO, takoj. Ponudbe pod Zdrovec 20124

V Poljanski dolini kupim starešo HIŠO ali zazidljivo PARCELO. Šifra: Žiri 20125

Kupim zazidljivo PARCELO v okolici Kranja. Ponudbe: Devize 20126

Na območju Kranj-Škofja Loka-Ljubljana kupim staro HIŠO z vrtom ali gradbeno PARCELO. Telefon (064) 27-341 20127

Prodam enosobno STANOVAJNE, 38 m<sup>2</sup>, v Kranju na Planini. Drago Biserčič, Tuga Vidmarja 4, Kranj 20128

Poceni prodam zazidljivo PARCELO, 46 a, blizu Novega mesta in 800 I belega VINA. Telefon (068) 89-250 20129

Starešo HIŠO s posestvom ali zazidljivo parcelo na relaciji Kranj-Ljubljana kupim. Telefon 23-335 20130

Prodam TRAVNIK z lesenim objektom 10 km iz Kranja. Šifra 1270 m<sup>2</sup>.

Mlada družina brez otrok išče STANOVAJNE v oklici Šk. Loka. Krunkovč, Tavčarjeva 16, Šk. Loka 20118

Dvosobno STANOVAJNE v 1. nadstropju prodam ali zamenjam za večjo STANOVAJNE enoto z doplačilom. Blažič, Frankovo nas. 73, Šk. Loka 20119

Iščem enosobno stanovanje v oklici Škofje Loke — nujno v pritličju. Šifra: Plačam v devizah 20120

Neopremijeno GARSONJERO na Planini oddam po novem letu. Šifra: predplačilo 20146

Za eno leto najarem manjše STANOVAJNE ali hišo. Šifra: Radovljica-Bled 20147

Mladinska organizacija Stražišče priredi v petek, 5. decembra 1986, ob 19.30 v Domu KS gledališko predstavo Milana Ješiha AFRIKA — razburljiva farsa iz kmečkega življenja v treh slikah s petjem in poplesovanjem. To je krstna izvedba slovenskega besedila.

Vljudno vabljeni!

V Kranju ali okolici najarem GARSONJERO ali enosobno stanovanje. Šifra: Reden plačnik 20121

Mlada intelektualka išče GARSONJERO v Kranju. Predplačilo po dogovoru. Telefon 25-411, popoldne 20122

Samska uslužbenka išče SOBO v Kranju ali bližnji okolici. Šifra: Poštena 20123

Do 10 km iz Kranja kupim 1 do 2 ha GOZDA. Telefon 23-347 19829

V okolici Kranja kupim zazidljivo PARCELO, takoj. Ponudbe pod Zdrovec 20124

V Poljanski dolini kupim starešo HIŠO ali zazidljivo PARCELO. Šifra: Žiri 20125

Kupim zazidljivo PARCELO v okolici Kranja. Ponudbe: Devize 20126

Na območju Kranj-Škofja Loka-Ljubljana kupim staro HIŠO z vrtom ali gradbeno PARCELO. Telefon (064) 27-341 20127

Prodam enosobno STANOVAJNE, 38 m<sup>2</sup>, v Kranju na Planini. Drago Biserčič, Tuga Vidmarja 4, Kranj 20128

Poceni prodam zazidljivo PARCELO, 46 a, blizu Novega mesta in 800 I belega VINA. Telefon (068) 89-250 20129

Starešo HIŠO s posestvom ali zazidljivo parcelo na relaciji Kranj-Ljubljana kupim. Telefon 23-335 20130

Prodam TRAVNIK z lesenim objektom 10 km iz Kranja. Šifra 1270 m<sup>2</sup>.

Mlada družina brez otrok išče STANOVAJNE v oklici Šk. Loka. Krunkovč, Tavčarjeva 16, Šk. Loka 20118

Dvosobno STANOVAJNE v 1. nadstropju prodam ali zamenjam za večjo STANOVAJNE enoto z doplačilom. Blažič, Frankovo nas. 73, Šk. Loka 20119

Iščem enosobno stanovanje v oklici Škofje Loke — nujno v pritličju. Šifra: Plačam v devizah 20120

Neopremijeno GARSONJERO na Planini oddam po novem letu. Šifra: predplačilo 20146

Za eno leto najarem manjše STANOVAJNE ali hišo. Šifra: Radovljica-Bled 20147

Mladinska organizacija Stražišče priredi v petek, 5. decembra 1986, ob 19.30 v Domu KS gledališko predstavo Milana Ješiha AFRIKA — razburljiva farsa iz kmečkega življenja v treh slikah s petjem in poplesovanjem. To je krstna izvedba slovenskega besedila.

Vljudno vabljeni!

V Kranju ali okolici najarem GARSONJERO ali enosobno stanovanje. Šifra: Reden plačnik 20121

Mlada intelektualka išče GARSONJERO v Kranju. Predplačilo po dogovoru. Telefon 25-411, popoldne 20122

Samska uslužbenka išče SOBO v Kranju ali bližnji okolici. Šifra: Poštena 20123

Do 10 km iz Kranja kupim 1 do 2 ha GOZDA. Telefon 23-347 19829

V okolici Kranja kupim zazidljivo PARCELO, takoj. Ponudbe pod Zdrovec 20124

V Poljanski dolini kupim starešo HIŠO ali zazidljivo PARCELO. Šifra: Žiri 20125

Kupim zazidljivo PARCELO v okolici Kranja. Ponudbe: Devize 20126

Na območju Kranj-Škofja Loka-Ljubljana kupim staro HIŠO z vrtom ali gradbeno PARCELO. Telefon (064) 27-341 20127

Prodam enosobno STANOVAJNE, 38 m<sup>2</sup>, v Kranju na Planini. Drago Biserčič, Tuga Vidmarja 4, Kranj 20128

Poceni prodam zazidljivo PARCELO, 46 a, blizu Novega mesta in 800 I belega VINA. Telefon (068) 89-250 20129

Starešo HIŠO s posestvom ali zazidljivo parcelo na relaciji Kranj-Ljubljana kupim. Telefon 23-335 20130

Prodam TRAVNIK z lesenim objektom 10 km iz Kranja. Šifra 1270 m<sup>2</sup>.

Mlada družina brez otrok išče STANOVAJNE v oklici Šk. Loka. Krunkovč, Tavčarjeva 16, Šk. Loka 20118

Dvosobno STANOVAJNE v 1. nadstropju prodam ali zamenjam za večjo STANOVAJNE enoto z doplačilom. Blažič, Frankovo nas. 73, Šk. Loka 20119

Iščem enosobno stanovanje v oklici Škofje Loke — nujno v pritličju. Šifra: Plačam v devizah 20120

Neopremijeno GARSONJERO na Planini oddam po novem letu. Šifra: predplačilo 20146

Za eno leto najarem manjše STANOVAJNE ali hišo. Šifra: Radovljica-Bled 20147

Mladinska organizacija Stražišče priredi v petek, 5. decembra 1986, ob 19.30 v Domu KS gledališko predstavo Milana Ješiha AFRIKA — razburljiva farsa iz kmečkega življenja v treh slikah s petjem in poplesovanjem. To je krstna izvedba slovenskega besedila.

Vljudno vabljeni!

V Kranju ali okolici najarem GARSONJERO ali enosobno stanovanje. Šifra: Reden plačnik 20121

Mlada intelektualka išče GARSONJERO v Kranju. Predplačilo po dogovoru. Telefon 25-411, popoldne 20122

Samska uslužbenka išče SOBO v Kranju ali bližnji okolici. Šifra: Poštena 20123

Do 10 km iz Kranja kupim 1 do 2 ha GOZDA. Telefon 23-347 19829

V okolici Kranja kupim zazidljivo PARCELO, takoj. Ponudbe pod Zdrovec 20124

V Poljanski dolini kupim starešo HIŠO ali zazidljivo PARCELO. Šifra: Žiri 20125

Kupim zazidljivo PARCELO v okolici Kranja. Ponudbe: Devize 20126

Na območju Kranj-Škofja Loka-Ljubljana kupim staro HIŠO z vrtom ali gradbeno PARCELO. Telefon (064) 27-341 20127

Prodam enosobno STANOVAJNE, 38 m<sup>2</sup>, v Kranju na Planini. Drago Biserčič, Tuga Vidmarja 4, Kranj 20128

Poceni prodam zazidljivo PARCELO, 46 a, blizu Novega mesta in 800 I belega VINA. Telefon (068) 89-250 20129

Starešo HIŠO s posestvom ali zazidljivo parcelo na relaciji Kranj-Ljubljana kupim. Telefon 23-335 20130

Prodam TRAVNIK z lesenim objektom 10 km iz Kranja. Šifra 1270 m<sup>2</sup>.

Mlada družina brez otrok išče STANOVAJNE v oklici Šk. Loka. Krunkovč, Tavčarjeva 16, Šk. Loka 20118

Dvosobno STANOVAJNE v 1. nadstropju prodam ali zamenjam za večjo STANOVAJNE enoto z doplačilom. Blažič, Frankovo nas. 73, Šk. Loka 20119

Iščem enosobno stanovanje v oklici Škofje Loke — nujno v pritličju. Šifra: Plačam v devizah 20120

Neopremijeno GARSONJERO na Planini oddam po novem letu. Šifra: predplačilo 20146

Za eno leto najarem manjše STANOVAJNE ali hišo. Šifra: Radovljica-Bled 20147

Mladinska organizacija Stražišče priredi v petek, 5. decembra 1986, ob 19.30 v Domu KS gledališko predstavo Milana Ješiha AFRIKA — razburljiva farsa iz kmečkega življenja v treh slikah s petjem in poplesovanjem. To je krstna izvedba slovenskega besedila.

Vljudno vabljeni!

V Kranju ali okolici najarem GARSONJERO ali enosobno stanovanje. Šifra: Reden plačnik 20121

Mlada intelektualka išče GARSONJERO v Kranju. Predplačilo po dogovoru. Telefon 25-411, popoldne 20122

Samska uslužbenka išče SOBO v Kranju ali bližnji okolici. Šifra: Poštena 20123

Do 10 km iz Kranja kupim 1 do 2 ha GOZDA. Telefon 23-347 19829

V okolici Kranja kupim zazidljivo PARCELO, takoj. Ponudbe pod Zdrovec 20124

V Poljanski dolini kupim starešo HIŠO ali

Termika dobila dovoljenje za obnovo druge proizvodne linije

## Dve plati skupščinskega sklepa

Škofja Loka, 2. decembra — Tovarni Termika na Trati je loška skupščina naložila, naj do konca prihodnjega leta spravi vse okolju škodljive polutante, ki nastajajo v procesu proizvodnje kamene volne, v zakonsko dovoljene meje. Skupščina je julija sprejela program tehnološko-ekološke sanacije (skupina SEPO je v zvezi s sanacijo pravnih delcev, žveplovedka in žveplovega dioksida dala ugodno mnenje, medtem ko v zvezi s hruškom idejni projekt še ni izdelan).

Skupščina torej po eni plati obvezuje Termiku za sanacijo in ji postavlja roke, na drugi strani pa ji nastavlja zanko pri izpeljavi programa. Termika je namreč program naravnala tako, da v začetku decembra začne tehnološko obnovo druge proizvodne linije, v katero vлага blizu 500 milijonov dinarjev. Hkrati, ko je na komite za družbeno planiranje in urejanje prostora vložila prošnjo za gradbeno dovoljenje, sta na isti naslov prišla tudi ugovora krajevnih skupnosti Trata in Sv. Duh proti izdaji gradbenega dovoljenja.

Ali čakati na zasedanje decembrske skupščine, ki naj bi Termiki odobrila tehnološki poseg, s tem pa tovarni pustiti, da izgublja denar in dragoceni čas, ali pa ji vendarle da-i gradbeno dovoljenje — to je bilo vprašanje, ki so si ga danes zasta-

vili člani občinskega izvršnega sveta, predsedstva občinske skupščine in predsedniki občinskih družbenopolitičnih organizacij.

»Naša odgovornost je, da Termiki omogočimo sanacijo, njena pa, da jo izpeljete,« je dejala predsednica izvršnega sveta Ida Filipič-Pečelin, medtem ko je predsednik skupščine Jože Albreht slikovito dodal: »Če bi, na primer, v Alplesu namevali zamenjati proizvodno linijo, bi bilo vsem jasno, da je to njegova poslovna odločitev. Ko pa gre za Termiko, se vsi hočejo vtikati v vse. Res pa je, da Termika ni ravnala prav, ko se o tem posegu ni dogovorila s krajanji, kot ji je naložil izvršni svet. Jaz sem dvakrat posredoval, zakaj srečanja ni bilo. Čeprav je nestrnost obojestranska, bo Termika vendarle morala najti pot do ljudi, svojih sosedov,

Jim razložiti, kaj pomeni sanacija, kaj bo prinesla in kdaj, ter tako spet ustvariti izgubljeno zaupanje. Upam, da je ta izkušnja Termiku izučila in bo prav ravnala spomlad, ko bo začela ekološko sanacijo proizvodnje.«

Direktor Termike s Trate Janez Deželak je dejal, da je začetek gradbenih del za ekološko sanacijo predviden aprila, da pa se tudi tehnološka obnova dotika ekološke. Ne le v tem, da bo šele po njej mogoče izdelati projekte za omejitev hrupa, ampak bo z boljšim izkoristom enake količine surovin okolje manj obremenjen z odpadki.

Občinska vlada se je s polno odgovornostjo za morebitne posledice odločila za izdajo gradbenega dovoljenja Termiki za tehnološko obnovo druge linije. Skupina krajanov, vztrajnih nasprotnikov kakršnekoli proizvodnje kamene volne na Trati — brez njih se sanacija gotovo še ne bi začela — bi do konca naslednjega leta lahko pospravila ostra kopja in pustila tovarni, da opravi svoje. Če ne bo, bo za brušenje kopij še dovolj priložnosti.

H. Jelovčan



Na Korenskem sedlu in na mejnem prehodu v Ratečah gradi Kompan dve trgovini, v katerih bodo lahko kupci kupovali blago brez carinskih dajatev. Trgovini sta že pod streho, odprli ju bodo predvidoma ob koncu decembra. — Foto: D. Sedej

V Bohinju prihodnje leto več turističnih prireditiv

## Ne le kravji bal in kmečka ohjet

Bohinj, 3. decembra — Bohinjski turistični delavci so bili pogosto kritizirani, da (pre)malo storijo za izboljšanje zunajzemirske ponudbe, predvsem za popestritev turističnega utripla doline z raznimi športnimi, kulturnimi in zabavnimi prireditvami. Prihodnje leto bo, vsaj sodec po programu, ki so ga pripravili, v Bohinju veliko bolj živahn, saj se bo od maja do konca avgusta zvrstilo precej zanimivih prireditiv — poleg kravjega bala, kmečke ohjeti in kresne noči še stevilne druge.

Konec maja bo v znamenujajočem kajakaštvu. Najprej bo v spomin na Marko Drofenika slalom s kajakom po Savi Bohinjki, zatem kajakaški spust z udeležbo športnikov iz Jugoslavije in iz tujine ter nazadnje še preskušnja za rekreativce. Junija bo na Bohinjskem jezeru regata, ob jezeru rekreacijski tek za kaveljice in korenine, razen tega pa bo v tem mesecu še ribiški tened s ponudbo rib-

C. Zaplotnik



Prejšnji tened o odlagališču Raskovec

## Dokazana spornost

Skofja Loka, 3. decembra — V idrijski občini imajo zdaj priložnost, da se vprašajo o odlagališču »komunalnih« odpadkov Raskovec končno strokovno lotijo.

Na sestanku prejšnji tened v Idriji, ki so ga udeležili zastopniki sedanjih občin, to je Idrije in Škofje Loke, ter strokovnjaki z različnih področij varovanja okolja, so Idrici dobili nalogo, da v štirinajstih dneh pripravijo program. V njem bodo morali odgovoriti na vprašanje, kdaj in kako bodo sanirali odlagališče odpadkov Raskovec, na drugi strani pa nakazati aktivnosti za pridobitev druge, primernejše lokacije občinskoga odlagališča. Naloga prav gotovo ne bo lahka, tudi s tem, da bo uresničev zahtevalo svoj čas, se bodo morali zlasti na Loškem sprizjavit. A glavno je, da se je klobčič sporočilo voditi na potoka Raskovec, so jo pridobili Ločani. Za dodatno podprtje strokovnih dokazov in onesnaženju vode bodo dali raziskave.

Ugotovili pa so, da vzorci vode, ki so jih dali v analizo Idrijci, ne kažejo stvarne slike, saj analiza obravnavata biološko, ne pa tudi kemično onesnaženje vode. Idrijske teze o neškodljivosti odlagališča namreč spodbijajo analizo vode iz potoka Raskovec, ki so jo pridobili Ločani. Za dodatno podprtje strokovnih dokazov in onesnaženju vode bodo dali raziskave.

H. J.

## GLASOV JEŽ



### Jubilej PTT tudi v Gorjah

Da so v referendumski program krajevnega samoprispevka v Gorjah sredi minulega meseca vključili tudi sofinanciranje gradnje telefonskih priključkov (menijo, da jih bodo po letu 1989 dobili 600 do 800) je po svoje najbrž pripomogla tudi 50-letnica, ki so jo delavci PTT letos v začetku oktobra praznovali v sosednjem krajevnem skupnosti, na Bledu.

Tudi v Gorjah imajo namreč zanimiv podatek v zvezi s številko 50. Medtem ko so na Bledu pred 50 leti namestili prvo avtomatsko telefonsko omrežno skupino, so v Gorjah v 50 letih dobili 50 telefonov.

### Lepši časi tudi za lokalke?

Dokaj slabe so bile pred leti regionalne ceste na Gorenjskem, ko so jih občinske cestne oziroma cestno-komunalne skupnosti dobile v upravljanje od republike skupnosti za ceste. Tudi zdaj še niso najboljše, vendar so se v gorenjskih občinah odločili za dodatno združevanje denarja zanje. Na pokrajinskem posvetu v Kranju minuli mesec je predsednik skupščine skupnosti za ceste Slovenije Andrej Levičnik predlagal, da bi regionalke spet prisile pod okrilje republike skupnosti in da bi prednost pri investicijskem vzdrževanju še vedno imeli tam, kjer bi dodatno združevali denar za regionalke.

Na posvetu so ugotovili, da je tudi lokalna cestna mreža v Sloveniji izredno slab. Če je ta ugotovitev hkrati signal za začetek dodatnega združevanja sredstev za lokalne ceste, potem bi lahko sklepali, da bodo tudi te čez čas prisile v upravljanje republike skupnosti za ceste.

### Radovljica zatrpana s parkirišči

V Radovljici so hkrati s tem, ko so prepovedali promet po Linhartovem trgu, uredili v mestu — reci in piši — 53 novih parkirišč, za katera pa občinski pisni viri ne navajajo, kolikšna je njihova zmožljivost — dva, pet, sedem, tisoč ali le 53 srednje velikih osebnih avtomobilov.

### V novinarstvo nikar!

Kako malo je cenjeno novinarsko delo, sem se znova prepričal, ko sem prebiral Elanov pravilnik o honoriranju člankov in drugih prispevkov v njihovem glasilu Smučina, v Tedenskem poročevalcu in Internih informacijah. Še posebej me je razčlostilo, da je zanimiv in kratek prispevek (do deset vrstic) vreden vsega deset starih jurjev — pol skodelice kave, kepiča sladoleda, nekaj kvadratkov čokolade ...

V šoli so me učili, da je kratko in še zanimivo povrhu najtežje pisati!

## NESREČE

### Smrt zaradi podhladitve

Fužine, 2. decembra — Blizu gozdne poti, ki pelje s Fužin proti Stari Oselici, so našli mrtvega Jakoba Potocnika, 1927, s Fužin. Od doma je šel 30. novembra. Zdravnik domneva, da je smrt nastopila zaradi podhladitve.

### Avto peljal čez noge

Mavčiče, 3. decembra — Jože Stenovec, 1949, iz Mavčič je s svojim avtom z vlečno vrvjo povlekel avto Vere Dišič. Ko je avto spravil v pogon, je leže na cesti odvezoval vrv. Medtem je mimo pripeljal neznan voznik osebnega avta in Stenovcu zapeljal čez noge. Postaja milice Kranj prosi neznanega voznika, da se kot priča oglaši zaradi razjasnitve nesreče.

### Nesreča pri spravilu lesa

Poženik, 3. decembra — Martin Pavlov, 1960, iz Poženka je s traktorjem spravil les iz gozda. Pri tem je traktor zdrsnil s poti in se začel prevračati po strmini. Obstal je v kotlini približno 50 metrov pod potjo. Stenovec se je med prevračanjem huje ranil.

### Poledenela cesta

Škofja Loka, 3. decembra — Stanislava Petrovič, 1959, iz Frankovega naselja je vozila od Škofje Loke proti Tratni Blizu tovarne Šešir je na poledeneli cesti zaradi prevelike hitrosti zapeljala levo in trčila v avtobus Alpetoura, ki je vozil Franc Tomažin, 1954, iz Podlubnika. Pri tem se je voznica huje ranila.

H. J.

## MOJE SANJE

### LEPO STANOVANJE

od 5. do 14. decembra

Ijubljana, hala B GR

od 9<sup>h</sup> do 19<sup>h</sup>

MEBLO